

BIŁGORAJSKA

G A Z E T A P O W I A T O W A



BEZPŁATNY MIESIĘCZNIK MIESZKAŃCÓW POWIATU BIŁGORAJSKIEGO | ISSN 1899-7171 | nr 1(17) | styczeń 2010

Nie będzie zmiany decyzji rady

Uchwały dotyczące przekształcenia szpitala oraz przystąpienia do planu B nie będą uchylane. Tak postanowili radni powiatowi podczas sesji, która odbyła się 22 grudnia. Tym samym nie uwzględnione zostały wnioski Związku Zawodowego Pielęgniarek i Położnych w Biłgoraju.

WIĘCEJ STR. 8

Nowy rok, nowy budżet

Podczas pierwszej w tym roku sesji Rady Powiatu uchwalony został budżet. Najważniejszymi inwestycjami będą: inwestycje drogowe na czele z budową drogi Książpol – Łukowa, oraz kontynuacja rozbudowy budynku po byłym oddziale wewnętrznym, a także zadania w oświacie.

WIĘCEJ STR. 3

Działo się w 2009

Nowy Rok – to nowe możliwości, wyzwania i oczekiwania. W pierwszym numerze 2010 roku, my wracamy jeszcze do starego 2009 roku. Podsumowaliśmy ważniejsze wydarzenia.



WIĘCEJ STR. 6-7

Remonty duże i małe

Zarząd Dróg Wojewódzkich w Lublinie odpowiedział na interpelację radnych powiatu biłgorajskiego, za pytanie Starosty Biłgorajskiego oraz wniosek złożony przez Komendę Powiatową Policji w Biłgoraju pod koniec roku ubiegłego. Wszystkie pytania dotyczyły inwestycji realizowanych na terenie powiatu w roku 2010.

WIĘCEJ STR. 10

Lubelski - Ski

Dzisiaj tylko miłośnicy białego szaleństwa nie mogą narzekać na pogodę - czyli gdzie można pojeździć na nartach w naszym regionie?

WIĘCEJ STR. 5

PUP podsumował rok pracy

Jednym z głównych tematów ostatniej sesji w roku ubiegłym było podsumowanie działalności Powiatowego Urzędu Pracy w Biłgoraju. Radni nie szczędzili pracownikom urzędu słów uznania za dobrą pracę w roku 2009.

WIĘCEJ STR. 8

Osiemnasta jazda bez trzymanki

WOSP wkroczyła w wiek dojrzały organizując już po raz 18 swoją ogólnopolską, charytatywną akcję. Zbiórka pieniężna i imprezy towarzyszące odbyły się również na terenie powiatu biłgorajskiego.

WIĘCEJ STR. 9

Szpital bez kontraktu

Władze szpitala w Biłgoraju nie podpisały kontraktu na 2010r. Podobnie jak inne szpitale powiatowe w województwie lubelskim. W ich imieniu z NFZ i ministerstwem zdrowia negocjuje Konwent Powiatów Województwa Lubelskiego.

WIĘCEJ STR. 5

Zamiast legitymacji RMUA

Od nowego roku ZUS nie wydaje już nowych legitymacji ubezpieczeniowych. Legitymacje są ważne do momentu, kiedy jest w nich miejsce na postawienie pieczętki potwierdzającej objęcie pracownika ubezpieczeniem zdrowotnym.

WIĘCEJ STR. 4

Obradowała Rada Społeczna SP ZOZ

W połowie grudnia odbyło się posiedzenie Rady Społecznej działającej przy biłgorajskim szpitalu, podczas którego negatywnie oceniono propozycje Lubelskiego Oddziału NFZ w sprawie finansowania świadczeń zdrowotnych na 2010 rok.

WIĘCEJ STR. 10

Wszyscy rodzimy się do służby

W piątek, 18 grudnia, za pośrednictwem delegacji harcerzy z Zespołu Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących w Biłgoraju na ręce Marka Onyszkiewicza Starosty Biłgorajskiego został przekazany płomień symbolizujący pokój i braterstwo.

WIĘCEJ STR. 10

Skok na uniwersytety

W wyniku umowy o współpracy LO im. ONZ w Biłgoraju, w ramach Programu Szkół Partnerskich IFP UMCS, 8 stycznia w Lublinie odbyły się wykłady i warsztaty dla uczniów.

WIĘCEJ STR. 4

pytanie
do starosty

Droży czytelnicy Dzień Interessanta w Starostwie Powiatowym w Biłgoraju wypada we wtorek. Jednak nie zawsze mieszkańcy mają czas na odwiedzinę. Dlatego proponujemy wszelkie pytania kierować za pośrednictwem naszej gazety. Można dzwonić (tel. 084 688-20-54) lub napisać e-mail: gazeta.bilgorajska@woi.lublin.pl W tym miejscu będziemy zamieszczać odpowiedzi.

Prosimy o komentarz do artykułu pt. „Dziękuję na niedźwiedziu”, który ukazał się w lokalnym tygodniku biłgorajskim.

- Zaczyna się rok wyborczy. Dlatego w zasadzie nie dziwi mnie, że znajdują się i tacy, którzy będą zaczynali kampanię wyborczą. Do tego niestety trzeba się przyzwyczaić. Niektóre wypowiedzi zawarte w tej publikacji są nieprawdziwe i wręcz oszczercze, jak choćby ta o przeszkadzaniu i braku pomocy przy staraniach o realizację drogi Księżpol – Łukowa. Ja miałbym apel do niektórych posłów i radnych powiatu biłgorajskiego – zajmijmy się rzeczową pracą, realizacją inwestycji i rozwojem tego powiatu, a nie biciem piany, oskarżeniami, oszczerstwami pod adresem tych, którzy chcą coś zrobić. Tak samo dotyczy to niezrealizowanej przez kilkanaście lat drogi nr 835 na odcinku Frampol – Biłgoraj, której to budowa odbędzie się w tym roku. Należy uważnie przysłuchiwać się temu co mówiła pani Wojewoda na dożynkach w Obszy i na spotkaniach z samorządowcami. – stwierdził Marek Onyszkiewicz.

WOPR w Biłgoraju?

(POWIAT) Podczas grudniowej sesji Rady Powiatu **Zenon Iskra** prosił o rozpoznanie możliwości zorganizowania WOPR na Ziemi Biłgorajskiej:

- Czy byłaby możliwość utworzenia Wodnego Ochotniczego Pogotowia Ratowniczego na terenie naszego powiatu? – zastanawiał się radny.

Temat ten poruszony był podczas styczniowych obrad Zarządu Powiatu. Trwa sprawdzanie czy jest taka możliwość.

M.S.

Co
z dzierzawą?

(BIŁGORAJ) Radna **Zofia Woźnica** pytała o to jak przebiega przetarg na dzierzawę szpitala. Pytanie to padło podczas grudniowej sesji Rady Powiatu. Temat ten wyjaśniał **Marek Onyszkiewicz** Starosta Biłgorajski.

- Jest zainteresowanie naszą ofertą. Jednak ze względu na trwającą procedurę – nie mogę podać żadnych szczegółowych informacji. Oferty można składać do końca stycznia 2010 r. Szczegółowe wymagania zawarte są w przetargu, który podany został do publicznej wiadomości na stronie internetowej Starostwa Powiatowego: www.bilgorajski.pl lub na stronach BIP: www.bilgorajski.netbip.pl – wymieniał starosta.

Część jawna przetargu i otwarcie ofert nastąpi 8 lutego 2010 roku o godz. 11 w sali konferencyjnej Starostwa Powiatowego w Biłgoraju. Ogłoszenie wyników odbędzie się z chwilą wyboru najkorzystniejszej oferty i podane zostanie do publicznej wiadomości.

M.S.

Podziękowania za pomoc

(POWIAT) W związku ze zorganizowaniem zbiórki pieniężnej na rzecz chorujących na grypę na Ukrainie i przekazaniem leków na sumę 4500 zł podziękowania za tę szlachetną akcję na ręce Starosty Powiatu Biłgorajskiego przesłali Dyrektor Caritas Diecezji Zamojsko-Lubaczowskiej ks. **Andrzej Puzon** jako reprezentant instytucji pośredniczącej i biskup **Markijan Trofiak** ordynariusz diecezji Łuckiej na Ukrainie. Do podziękowań dołączone były również najlepsze życzenia w związku ze świętami Bożego Narodzenia.

P.R.

Poprawić ulicę

(BIŁGORAJ) Radny powiatowy **Aleksander Belżek** zaapelował podczas grudniowego posiedzenia Rady Powiatu o uzupełnienie ubytków na ulicy Parkowej w Biłgoraju.

Dyrektor Zarządu Dróg Powiatowych wyjaśniał:

- Stan tej ulicy jest mi znany. Była remontowana. Nowymi ubytkami zajmujemy się w 2010 r. Nowej nawierzchni nie przewidujemy z uwagi na brak możliwości finansowych. Obecnie są na niej wystające studzienki. I w zakresie ich modernizacji zwrócimy się do zarządcy sieci kanalizacji sanitarnej – deszczowej – tłumaczył **Ryszard Kostrubiec**.

M.S.

Droga w Goraju

(GMINA GORAJ) Rada Powiatu w Biłgoraju zabezpieczyła środki na budowę drogi biegnącej przez centrum Goraja aż do granic powiatu. Podczas styczniowej sesji podjęto uchwałę o porozumieniu z powiatem janowskim i wspólnej realizacji w roku bieżącym projektu pn: „Przebudowa drogi powiatowej przebiegającej przez obszar powiatu janowskiego i biłgorajskiego stanowiącej połączenie drogi krajowej nr 74 z drogą wojewódzką nr 835”. Wartość zadania na terenie powiatu biłgorajskiego (odcinek drogi o długości 1,747 km) wynosi 1 mln 142 tys. zł. Środki budżetu państwa to 571 tys. zł i środki własne powiatu to 571 tys. zł (w tym pomoc finansowa Gminy Goraj to 321 tys. zł). Zadanie będzie realizowane po otrzymaniu środków zewnętrznych z budżetu państwa.

M.S.

Ustalili godziny dla aptek

(POWIAT) Podczas sesji Rady Powiatu, która odbyła się 22 grudnia, podjęta została uchwała o ustaleniu rozkładu godzin pracy aptek ogólnodostępnych na terenie powiatu biłgorajskiego na 2010 rok. Uchwała podjęta została po zasięgnięciu opinii burmistrzów i wójtów gmin z terenu powiatu oraz Lubelskiej Okręgowej Rady Aptekarskiej.

M.S.

Cytat miesiąca

Dwie najkrótsze odpowiedzi: Tak i Nie, wymagają najdłuższego zastanowienia.

Pitagoras

Ustalili zasady współpracy

(POWIAT) Programu współpracy władz Powiatu Biłgorajskiego z organizacjami pozarządowymi na rok 2010 uchwalony został podczas obrad ostatniej sesji Rady Powiatu. Posiedzenie odbyło się w piątek, 8 stycznia.

M.S.

Marian
KurzynaRadny Rady Powiatu
Biłgorajskiego

Mieszka w Koloni Sól. Ma 52 lata. Z wykształcenia jest magistrzem inżynierem leśnictwa. Pracuje jako nauczyciel i jednocześnie pełni funkcję dyrektora Szkoły Podstawowej nr 1 w Biłgoraju im. Sługi Bożego Księdza Prymasa Kardynała Wyszyńskiego. Żona Elżbieta jest również nauczycielem. Ma syna Pawła ucznia Liceum Ogólnokształcącego im. ONZ.

Jest to jego trzecia kadencja w Radzie Powiatu. Przekrotnie pełnił funkcję Wiceprzewodniczącego Rady Powiatu.

- Dla mnie pełnienie mandatu radnego to służba dla społeczeństwa. Cieszę się, że mogłem inicjować i wspierać inicjatywy na forum Rady Powiatu, które przyczyniają się do poprawy bytu mieszkańców. Wyrażam satysfakcję z poprawy bazy oświatowej szkół prowadzonych przez powiat. Jak każdy radny cieszę się z każdego kilometra odnowionej czy zbudowanej drogi, chociaż potrzeby w zakresie drogownictwa są ogromne – stwierdza radny i podkreśla, jak ważny jest rozwój turystyki – Jestem szczególnie dumny, że powiat biłgorajski w każdym roku wydaje przewodniki krajoznawczo-turystyczne, mapy turystyczne i albumy ukazujące piękno Ziemi Biłgorajskiej. Wszystkie gminy powiatu połączyliśmy siecią szlaków turystycznych: rowerowych i pieszych. Raduję się, że te szlaki nie są puste. W sezonie można spotkać na nich wielu turystów także z innych regionów Polski. Cieszę również fakt, że udało się stworzyć Powiatowy Ośrodek Informacji Turystycznej, który odgrywa znaczącą rolę jeżeli chodzi o promocję Ziemi Biłgorajskiej - przyznaje radny.

Między innymi dzięki staraniom radnego Kurzyna udało się wprowadzić do kalendarza imprez powiatowych konferencje prezentujące dziedzictwo przyrodniczo-kulturowe powiatu. Dzięki takim inicjatywom możliwe jest pogłębianie patriotyzmu szczególnie wśród młodego pokolenia. Do imprez tych należy

zaliczyć rocznicę bitwy pod Osuchami, rocznicę śmierci Sługi Bożego księdza Jerzego Popiełuszki, rocznicę wprowadzenia stanu wojennego i festiwalu pieśni patriotycznej i legionowej.

Pomimo obowiązków służbowych i rodzinnych jest również prezesem PTTK Oddział w Biłgoraju oraz członkiem Rady Programowej ds. Młodzieży Szkolnej ZG PTTK, pełni funkcję prezesa Polskiego Towarzystwa Schronisk Młodzieżowych Oddział w Zamościu. Jest członkiem Polskiego Klubu Ekologicznego Oddział Środkowoschodni w Lublinie.

Interesuje się krajoznawstwem, turystyką, sportem oraz historią Polski, szczególnie tą najnowszą. Jako były sportowiec w przeszłości uprawiał lekkoatletykę, a nawet maraton. Jest przewodnikiem turystycznym po Roztoczu i Zamojszczyźnie.

- Najważniejsza w moim życiu jest hierarchia wartości oparta na wartościach chrześcijańskich. Przestrzeganie w codziennym życiu zasad Dekalogu i Ewangelii jest warunkiem ładu społecznego. Bliskie są mi słowa Kardynała Stefana Wyszyńskiego Prymasa Tysiąclecia „Dla nas po Bogu największa miłość to Polska”. Miłość swojej ojczyzny i służba dla niej powinna być naczelną zasadą dla ludzi pełniących wszelkiego rodzaju władzę. Nie możemy dać się wydziedziczyć z naszego bogatego dziedzictwa kultury, religii i tradycji. Zbyt dużo dzisiaj jest podziałów społecznych, niszczenia autorytetów, braku kultury międzyludzkiej czemu niestety sprzyjają współczesne media. W ostatnich latach sporo straciliśmy ze swojej tożsamości. Mam ogromną nadzieję, że beatyfikacja Ojca Świętego Jana Pawła II i kapelana „Solidarności” księdza Jerzego Popiełuszki będą bodźcem do prawdziwej integracji społeczeństwa i powrotu do prawdziwych wartości duchowych – podkreśla.

Zbr. P.R.

Życzenia od Prezydenta

(POWIAT) Styczniowa sesja Rady Powiatu rozpoczęła się od uroczystego odczytania listu od **Lecha Kaczyńskiego** Prezydenta RP. W piśmie przekazane były życzenia świąteczne i noworoczne dla mieszkańców naszego powiatu. List odczytał wiceprzewodniczący Rady Powiatu **Marian Kurzyna**.

M.S.

Zaplanowali rok pracy

(POWIAT) Komisja Rewizyjna Rady Powiatu Biłgorajskiego zaplanowała pracę w 2010r. Podczas sesji, która odbyła się 22 grudnia, podjęta została uchwała o zatwierdzeniu planu kontroli komisji. Podczas tej samej sesji uchwalono też plan pracy Rady Powiatu.

M.S.

POWIAT | 37 mln z budżetu powiatu na inwestycje

Nowy rok, nowy budżet

Podczas pierwszej w tym roku sesji Rady Powiatu uchwalony został budżet. Najważniejszymi inwestycjami będą: inwestycje drogowe na czele z budową drogi Księżpól – Łukowa, oraz kontynuacja rozbudowy budynku po byłym oddziale wewnętrznym, a także zadania w oświacie.

Dokładnie 16 głosów było „za”, a 6 radnych wstrzymało się od głosu – taki był wynik głosowania nad budżetem powiatu na rok 2010.

Obradowanie rozpoczął Skarbnik Powiatu **Grzegorz Płecha** od przedstawienia opinii Regionalnej Izby Obrachunkowej. Wyniki prac kontrolerów RIO były pozytywne dla założeń budżetowych.

- W tym roku dokładnie 37 mln przeznaczaliśmy na inwestycje. Z tego kwota ok. 30 mln zł przekazana została na zadania drogowe.

Większość komisji za budżetem

Budżet poparli członkowie Komisji Rewizyjnej, Edukacji i Zdrowia. Jedynie Komisja Finansów wydała opinię negatywną. Tak podczas sesji tłumaczył to jej przewodniczący **Marian Kucharczuk**:

- Opinia komisji jest pomocnicza. Budżet oparty jest na realistycznych wskaźnikach. Ja będę apelował o głosowanie w sposób świadomy do wszystkich radnych i proszę, aby ten budżet został przyjęty – podkreślił radny Kucharczuk.

Na wniosek Komisji Edukacji zwiększone zostały środki na sport, a na wniosek Komisji Finansów wpisana do budżetu inwestycja budowy ulicy Partyzantów i Cegielnianej w Biłgoraju.

Rada przyjęła pomoc finansową od miasta Biłgoraj na realizację obu ulic w wysokości 800 tys. zł. Jednak brakuje aktualizacji projektu budowlanego (jego wykonaniem zajmuje się Urząd Miasta) i rozpatrzenia wniosków komitetu protestacyjnego oraz aktualizacji dokumentacji geodezyjnej w uzgodnieniu z właścicielami działek.

- Jeżeli już budować drogi, to tylko tak, żeby wszyscy byli z nich zadowoleni. Tak samo jest w przypadku budowy ulic Cegielnianej i Partyzantów. Nie można budować ulicy, która będzie sporną dla mieszkańców – zaznaczył przewodniczący rady **Janusz Róžański**.

Tym samym odniósł się do apelu mieszkańców Osiedla Ogrody, o uczciwą realizację tej inwestycji i jeszcze jedno sprawiedliwe wyznaczenie trasy ulicy, tak aby po obu jej stronach zabierany był pod drogę właścicielom taki sam teren.

Mimo to radny **Aleksander Bełżek** stwierdził, że inwestycje realizowanych w mieście jest zbyt mało.



Założenia budżetowe przedstawia Grzegorz Płecha Skarbnik Powiatu.

W zakresie wydatków inwestycyjnych na rok 2010 planowane jest następujące rozdysponowanie środków budżetowych:

- na przebudowę drogi powiatowej Nr 2943 L Księżpól – Obsza łączącej drogę wojewódzką Nr 835 w M. Księżpól z drogą wojewódzką nr 849 w M. Łukowa
 - etap I - 16.767.086 zł.
 - etap II - 7.337.681 zł.
- na modernizację internatów w obiektach oświatowych – 607.510 zł.
- na adaptację budynku po oddziale wewnętrznym szpitala na potrzeby administracyjne Starostwa – 2.165.500 zł
- na termomodernizację obiektów oświatowych i pomocy społecznej powiatu biłgorajskiego – 692.506 zł.
- na budowę ul. Kochanowskiego dokumentacja projektowa – 270 mb – 10.000 zł, roboty budowlane – 250 tys. zł.
- budowa ul. Korczaka – 250 mb – 150.000 zł.
- przebudowa drogi powiatowej Nr 2810L przebiegającej przez obszar powiatu janowskiego i biłgorajskiego stanowiącej połączenie drogi krajowej nr 74 z drogą wojewódzką nr 835 (w gminie Goraj) – 571.000 zł.
- remont ciągu dróg powiatowych nr 2315L i nr 2900L stanowiących połączenie dróg wojewódzkich nr 858 i nr 835 (Turobin) – 2.793.800 zł.
- remont drogi powiatowej Nr 2930L Zagumnie – Biłgoraj - Majdan Nowy na odcinku łączącym drogę woj. Nr 858 z drogą woj. Nr 835 – 1.421.500 zł.
- budowa ul. Partyzantów i ul. Cegielnianej – 800.000 zł.
- na odpłatne przejście gruntów pod drogi powiatowe – 180.000 zł.
- na zakupy inwestycyjne w starostwie drukarka do drukowania kart pojazdu, kserokopiarka – 20.000 zł.
- na zakup samochodu ratowniczo – gaśniczego dla PSP w ramach projektu „Poprawa bezpieczeństwa chemiczno – ekologicznego na obszarach Lasów Janowski, Puszczy Solskiej i Roztocza” – 891.250 zł.
- zakup samochodu ratownictwa wysokościowego SHG 25 z udziałem środków unijnych w ramach programu „Rozwój transgranicznego systemu zarządzania zagrożeniami naturalnymi na granicy polsko – ukraińskiej – 1.800.000 zł.
- w ZSBO na modernizację instalacji uzdatniania wody basenowej – 160.000 zł.
- na studium wykonalności do programu zmiany oświetlenia na diodowe w placówkach oświatowych – 20.000 zł.
- Dom Pomocy Społecznej Teodorówka na:
 - dokumentację przyłącza gazowego – 3.500 zł.
 - termomodernizację obiektów wraz z modernizacją kotłowni – 175.339 zł.
 - modernizację systemu oddymiającego – 35.000 zł.
 - zakup samochodu do przewozu osób niepełnosprawnych – 125.000 zł.
 - zakup windy przyściennej – 11.000 zł.
- na budowę szkoły specjalnej w Teodorówce – 779.710 zł.
- na zakupy inwestycyjne zestawów komputerowych dla tworzenia baz danych z zakresu ochrony środowiska – 12.000 zł.

- Mamy 14 gmin – odpowiadał mu starosta **Marek Onyszkiewicz** – Musimy pamiętać o realizacji zadań w każdym z samorządów naszego powiatu na

takich samych zasadach.

Członek Zarządu Powiatu **Józef Płuska** dodał:

- Jeżeli radnemu Bełżkowi wydaje się, że Biłgoraj dostanie ekstra warunki na budowę ulic, które kategorii dróg powiatowych nie spełniają, to jest w błędzie. Zasady obowiązują wszystkich, miasto Biłgoraj również. Inne gminy spokojnie temu na pewno nie będą się przyglądać – stwierdził.

Ambitny budżet, ale...

Radna **Zofia Woźnica** zaznaczyła, iż jest to bardzo ambitny budżet. Jej, jako radnej opozycji podoba się realizacja budowy drogi Księżpól – Łukowa. Jednak, stwierdziła, że ten budżet nie zaspokaja wszystkich potrzeb mieszkańców powiatu:



16 radnych poparło budżet na 2010 r.

- Mieszkańcy Soli apelowali o budowę obwodnicy. Chodzi o drogę przez Kolonię Sól – mówiła radna.

Zagadnienie budowy obwodnicy Soli wyjaśniał dokładnie wicestarosta **Stanisław Schodziński**:

- Przez Sól przebiega droga wojewódzka. Taka droga ma inne parametry, niż droga powiatowa. Nie możliwe jest puszczenie ruchu z drogi wojewódzkiej na drogę powiatową. Droga wojewódzka ma inne wymogi odnośnie szerokości czy obciążenia. Obwodnicę powinno więc wykonać województwo. Ja pamiętam, że przed wyborami w Soli był nawet premier Tusk. Póki przy władzy są ci, którzy obiecali budowę tej obwodnicy – niech ją wybudują. Powiat tereny zapewne udostępni – dodał wicestarosta – My być może kiedyś wybudujemy drogę przez Kolonię Sól, ale skoro wybudujemy drogę powiatową, to na pewno nie zgodzimy się, żeby tamtędy szedł ruch z drogi wojewódzkiej.

I zaznaczył, że obserwował co działo się z drogą powiatową Zanie – Markowice, kiedy tamtędy został puszczonej ruch z drogi wojewódzkiej:

- W ciągu 7 godzin ta droga powiatowa została doszczętnie zniszczona – zauważył.

Radna **Woźnica** wymieniła też ul. Włosiankarską w Biłgoraju, jako konieczną do realizacji.

Starosta **Marek Onyszkiewicz** wyjaśniał, że obecnie budowa tej ulicy nie była możliwa do realizacji, ponieważ brakuje tam właściwego odprowadzenia wód opadowych. Stwierdził, że nowa nawierzchnia może powstać na całej ul. Włosiankarskiej, ale po wybudowaniu kolektora odwadniającego. Ze swoistym podsumowaniem wystąpił **Paweł Flor**.

- Ten budżet jest niesamowicie ambitny i miejmy nadzieję, że wszystkie jego założenia zostaną wykonane – zaznaczył radny.

Zwrócił uwagę na brak realizacji drogi Aleksandrów – Podlas.

Starosta odpowiadając na wystąpienie radnego **Flora** stwierdził, że wójt gminy nie był zainteresowany realizacją drogi w gminie Aleksandrów, dlatego ZDP ograniczyło się do wyrównania tamtej nawierzchni. A na jej realizację potrzeba współpracy gminy i powiatu.

- Chcemy zakończyć tę kadencję inwestycjami i nie zostawiać niedokończonych zadań dla kolejnej rady – podkreślił **Marek Onyszkiewicz**.

M.S.

Radni podzielili się opłatkiem



(POWIAT) Tuż przed Świętami Bożego Narodzenia Rada Powiatu w Biłgoraju zorganizowała spotkanie opłatkowe. Tym białym symbolem miłości i pokoju podzielili się także wszyscy zaproszeni przez radnych goście. Spotkanie odbyło się tuż po obradach sesji, we wtorek 22 grudnia. Była modlitwa, którą poprowadził ks. **Józef Flis** proboszcz kościoła p.w. WNMP w Biłgoraju, było wspólne kolędowanie, które prowadziły panie z zespołu śpiewaczego z Dereżni. Po opłatkach był świąteczny poczęstunek. Spotkanie odbyło się w Zespole Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących w Biłgoraju.

M.S.

GORAJ | Odbыл się I Ogólnopolski Przegląd Zespołów i Grup Kolędniczych

Nagroda dla Herodów

Grupa kolędnicza „Herody” otrzymała II miejsce podczas I Ogólnopolskiego Przeglądu Zespołów i Grup Kolędniczych w Lublinie. Przegląd odbył się 9 stycznia 2009 w hali MOSiR. Wystąpiło 38 grup kolędniczych z całej Polski.

Grupa „Herody” działa pod kierunkiem **Andrzeja Szarlipa**, instruktora ds. folkloru Gminnego Ośrodka Kultury w Goraju.

„Herody” to stara forma kolędowania, w przeszłości silnie zakorzeniona w kulturze ludowej, obecnie coraz rzadziej spotykana. Na terenie naszej gminy jest ta tradycja nadal kultywowana. „Herody” to widowisko, opowiadające o historii króla Heroda, który wyraża swoje niezadowolone z narodzin Jezusa – mówi **Andrzej Szarlip**.

Widowisko można było podziwiać już w XIX wieku. Dawniej „Herody” kolędowali w okresie świątecznym: od Dnia Św. Szczepana aż do święta Trzech Króli. Młodzież, głównie męska, odwiedzała domostwa i przedstawiała krótką scenkę. Za kolędowanie otrzymywali pieniądze i smakołyki. W dzisiejszych czasach są również chętnie przyjmowani. Herody różnią się od tradycyjnych kolędników, tym, że nie śpiewają kolędy i odwiedzają mieszkańców przez kilka świątecznych dni.

- Dawniej w „Herodach” Diabeł i



II miejsce na ogólnopolskim przeglądzie to duży sukces gorajskiej grupy.

Śmierć nierzadko robili psikusy odwiedzanym domownikom: wysypali mąkę, zabierali słodycze z choinki, zaczepiali panny – mówi **Andrzej Szarlip**.

W Herodach wystąpili: **Damian Brodziak**, **Daniel Brodziak** z Za-

stawia, **Jakub Kielbasa** z Goraja, **Przemysław Saj** z Wólki Abramowskiej, **Damian Pochwatka**, **Karolina Godek** z Łady.

ZBR. M.M., M.S.

Na jeden dzień do Betlejem



(GORAJ) W uroczystość Trzech Króli, a także w niedzielę 10 stycznia, mieszkańcy gminy Goraj byli uczestnikami widowiska pt. Jasełka. Ponad godzinę trwała ta niezwykła podróż do Betlejem w czasy Narodzin Chrystusa.

Już dawno żaden spektakl czy impreza nie przyciągnęły takich tłumów do Gminnego Ośrodka Kultury w Goraju. Gdy światła zgasły, od strony widowni zaczął rozlegać się głos Dziada, który obwieszczał co za chwilę się stanie. Na scenę weszli Maryja, Św. Józef, pastuszkowie, Żyd, Kowalowa, Śmierć, Diabeł, Herod i Aniołowie...

Jasełka wyreżyserowane zostały

przez **Henrykę Widz**, instruktorkę ds. teatru w GOK-u, nad przyśpiewkami, kolędami i oprawą muzyczną pracowali **Diana Adamska**, **Marcin Widz**, członkowie Kapeli Podwórkowej QŃ oraz Chór Bel Canto. Aktorami byli mieszkańcy gminy Goraj: młodzież i dorośli m.in.: w roli księdza wystąpił ks. wikariusz **Krzysztof Hawro**, w roli Kowalowej - **Małgorzata Duma** ze stowarzyszenia „Kobieta Aktywna”, w roli Dziada - urzędnik **Tomasz Pąk**, w roli Heroda - **Andrzej Szarlip** - instruktor GOK, w przedstawieniu brali udział też strażacy.

M.M.

FRAMPOL | Przeszedł gminny wniosek

Internet za darmo

Wniosek Gminy Frampol na realizację projektu pt. „Zapewnienie warunków do budowy społeczeństwa informacyjnego Gminy Frampol, dzięki uruchomieniu sieci dostępowej Internetu socjalnego oraz zintegrowanego systemu informatycznego oferującego perspektywiczne usługi on-line” został wybrany do dofinansowania.

Jednym z najważniejszych zadań projektu będzie zapewnienie bezpłatnego i powszechnego dostępu do Internetu.

W ramach projektu zaplanowano także utworzenie w Urzędzie Miasta sieci LAN. Stanowiska robocze wyposażone zostaną w komputery dysponujące nowoczesnym oprogramowaniem biurowym. Zaplanowane zostały zakup i integracja elektronicznego obiegu dokumentów, elektronicznego archiwum, bazy danych pism i wniosków, ESP, BIP w ramach jednego, kompleksowego systemu zarządzania danymi i dokumentami pozostającymi w dyspozycji urzędu. Zostanie także wdrożone i udostęp-

nione za pomocą strony WWW oprogramowanie do przeglądania i edycji map z terenu gminy. Przewidziano uruchomienie telefonii internetowej w oparciu o centralę telefoniczną VIP. W ramach umowy partnerskiej z LOT „Zamość i Roztocze” zaplanowano uruchomienie portalu turystycznego WWW, który pozwoli na rozpagowanie walorów turystycznych gminy, czego konsekwencją będzie zwiększenie liczby turystów i co za tym idzie rozwoju branży usługowej i stworzenie warunków do dalszego rozwoju infrastruktury agroturystycznej. Zakupione urządzenia będą nowoczesne i energooszczędne.

P.R.

W darze dzieciom

(BIŁGORAJ) Podsumowanie tegorocznej akcji Dzień Jesiennego Liścia, która odbywa się już od ośmiu lat miało miejsce 21 grudnia w Szkole Podstawowej nr 5 im Księdza Jana Twardowskiego w Biłgoraju. Ostatnia edycja zakończyła się wielkim sukcesem organizatorów bowiem zebrano 34 tys. zł, które pozwoliły na zakup nowego auta dla Hospicjum dla Dzieci im. Małego Księcia w Lublinie.

Samochód będzie służył pielęgniarkom dojeżdżającym do dzieci w całym województwie lubelskim. Kluczyki do samochodu w imieniu wszystkich darczyńców przekazała ojcu **Filipowi Buczyńskiemu**, prezesowi Hospicjum, dyrektorka biłgorajskiej podstawówki **Teresa Bogdanowicz-Bordzań**.

P.R.

BIŁGORAJ | Partnerska współpraca biłgorajskiego ONZ z uczelniami wyższymi

Skok na uniwersytety

W wyniku umowy o współpracy LO im. ONZ w Biłgoraju, w ramach Programu Szkół Partnerskich IFP UMCS, 8 stycznia w Lublinie odbyły się wykłady i warsztaty dla uczniów. Z kolei 16 stycznia w biłgorajskim ogólniaku odbyły się kolejne zajęcia w ramach współpracy z AGH.

To już kolejny raz, kiedy młodzież i nauczyciele j. polskiego uczestniczyli w spotkaniu UMCS. Prof. dr hab. **Jerzy Bartmiński** wystąpił z wykładem pt. „Kolędy lubelskie i ich współczesne aranżacje na tle słowiańskim”. Ilustrację muzyczną stanowił występ zespołów „Dzieci z Brodą” oraz „Orkiestra św. Mikołaja”. Prof. dr hab. **Anna Pajdzińska** wygłosiła prelekcję poświęconą analizie tekstów polskiej poezji współczesnej

– „Wiersz – złożony sens”.

Młodzież pracowała w grupach seminaryjnych w salach dydaktycznych UMCS, a dyrektorzy i nauczyciele z zaproszonych szkół, w tym z LO im. ONZ w Biłgoraju, obradowali z dyrekcją Instytutu i koordynatorami współpracy.

W wyniku zapoczątkowanej jeszcze w 2009 roku przez szkołę współpracy z AGH w Krakowie w ramach Projektu „Roku Zerowego AGH” 16

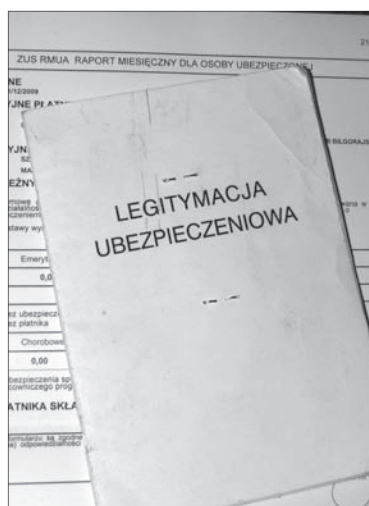
stycznia odbyły się kolejne zajęcia. Były to wykłady o charakterze kursu z matematyki dla uczniów klas III i II zainteresowanych studiowaniem na uczelni. Powstały trzy grupy seminaryjne, które prowadzą nauczyciele ze szkoły, ale po konsultacjach z pracownikami AGH. Materiały ćwiczeniowe zostały przysłane z uczelni. Cały kurs obejmuje 30 godzin.

A.W.

Zamiast legitymacji RMUA

(POWIAT) Od nowego roku ZUS nie wydaje już nowych legitymacji ubezpieczeniowych. Legitymacje są ważne do momentu, kiedy jest w nich miejsce na postawienie pieczętki potwierdzającej objęcie pracownika ubezpieczeniem zdrowotnym. Taka pieczętka jest ważna miesiąc. Osoby, którym miejsce w legitymacjach już się wyczerpało – prawo do nieodpłatnego leczenia potwierdzać będą drukiem RMUA z ostatniego miesiąca. Dla prowadzących działalność gospodarczą potwierdzeniem ubezpieczenia jest i będzie druk zgłoszenia do ubezpieczenia zdrowotnego oraz dowód opłacenia składek. Dla ubezpieczonych w KRUS takim dokumentem będzie zaświadczenie lub legitymacja podstemplowana przez KRUS. Jeżeli chodzi o rencistów i emerytów będzie to legitymacja lub odcinek emerytury lub renty. W przypadku bezrobotnych potrzebne będzie aktualne zaświadczenie z urzędu pracy o zgłoszeniu do ubezpieczenia zdrowotnego.

ZBR.M.S.



REGION | Przegląd okolicznych stoków narciarskich

Lubelski - Ski

Dzisiaj tylko miłośnicy białego szaleństwa nie mogą narzekać na pogodę - czyli gdzie można pojeździć na nartach w naszym regionie?

Jeszcze kilka lat temu Lubelszczyzna przeciętnemu jej mieszkańcowi nie kojarzyła się bynajmniej z miejscem, gdzie na rozsądnym poziomie można poszusować na nartach bądź poszaleć na snowboardzie. Dziś sytuacja wygląda już całkiem inaczej.

Stok w Szopowie

Usytuowany jest na Górze Młynarce. Ma 300 m. Znajdują się na nim 4 trasy od 200 do 300 m. Różnica poziomów wynosi od 20 do 56 m. Stok posiada 2 wyciągi. Przepustowość wynosi od 400 do 560 os/godz. Góra jest ratrakowana i oświetlona, czynna codziennie od godz. 10 do 20. Jest wypożyczalnia. Jeden zjazd z Młynarki kosztuje 1,20 zł w dni powszednie a w weekendy 1,50 zł. Istnieje możliwość korzystania z sanek. Szczegółowe informacje można uzyskać pod numerem telefonu 602-299-851.

Stok Jacnia

Znajduje się w Krasnobrodzkim Parku Krajobrazowym, w odległości około 20 kilometrów od Zamościa, Tomaszowa Lubelskiego i Zwierzynca. Góra wyposażona jest w 2 wyciągi, - niebieski (200m) i zielony (460 m). Trasy są oświetlone, ratrakowane i naśnieżane. Stok w Jacni oferuje też snowtubing czyli zjazd na pontonie. Długość tego wyciągu wynosi 120m. Jest wypożyczalnia sprzętu. Na sankach można jeździć tylko w obrębie osłej łączki. Cennik w dni powszednie wynosi 60 zł za karnet całodniowy i 35 zł za 3 godzinny. W weekendy i święta jest to odpowiednio 70 zł i 45 zł. Jeden zjazd snowtubing kosztuje 2 zł. Szczegółowe informacje można uzyskać pod nr tel. 513 75 95 92, e-mail: narty@jacnia.pl, www.jacnia.pl

Stok Bobliowo

Położony jest w powiecie krasnobrodzkiem, 8 kilometrów od miejscowości

Izbica. Jest to jeden z najdłuższych stoków na Lubelszczyźnie o długości 650 metrów przy różnicy poziomów 75 m i szerokości 50 metrów. Dysponuje dwoma wyciągami. Stok Bobliowo jest sztucznie naśnieżany i ratrakowany. Jest tam wypożyczalnia sprzętu. Istnieje wydzielone miejsce do jazdy na sankach. Cennik wyciągu 650 m wynosi w dni powszednie: 1 wjazd 3 zł, w weekend 3,50, karnet całodniowy w dni powszednie to koszt 60 zł a w weekendy 70 zł. Cennik wyciągu 200 m w dni powszednie: 1 wjazd 1,20 w weekendy 1,50, 10 wjazdów w dni powszednie to koszt 10 zł, a w weekendy 15 zł. Szczegółowe informacje można uzyskać pod nr telefonów 603-933-038, 609-175-577, Kasa: (084) 539 81 55, e-mail: biuro@stokbobliowo.pl, www.stokbobliowo.pl

Stok Chrzanów IV

Został uruchomiony w sezonie zimowym 2006/2007. Góra, na której znajduje się kompleks ma 68 metrów różnicy poziomów, jest skierowana na północ, posiada dość ostre nachylenie. Wyposażona jest w 4 wyciągi i 5 tras o długości: 200, 420, 480, 500 i 650 metrów. Dla początkujących dostępna jest osła łączka o długości 80 metrów. W budowie jest snowpark i halfpipe. Stok jest sztucznie naśnieżany, ratrakowany i całkowicie oświetlony. Funkcjonuje tam wypożyczalnia sprzętu. Obowiązuje zakaz używania sanek. Cennik przedstawia się następująco: Wyciąg duży w dni powszednie 1,50 zł - 1 wjazd, w weekendy i święta 2,50 zł - jeden wjazd. Wyciąg średni 1zł - jeden wjazd w weekendy i święta 1,50 zł. Karnety czasowe 1 godz. w dni powszednie 12 zł, w weekendy 17 zł. Kolejny - 3 godziny w dni powszednie 30 zł + bonus w weekend i święta 40 zł za 3 godz. Karnet całodzienny 70 zł. Wyciąg na osłej łączce w dni powszednie 7 zł za



Miłośnicy nart mogą poszusować również na Lubelszczyźnie.

15 wjazdów, w weekendy 7 zł za 10 wjazdów. Szczegółowe informacje można uzyskać pod nr telefonów (0-81) 440-66-08, 602-676-900, e-mail: nartraj@rzetelski.com.pl, www.nartraj.rzetelski.com.pl

Stok Batorz

Zadebiutował pod koniec 2005 roku. Obecnie góra została przeprofilowana i podwyższona o 10 metrów, tworząc na szczycie wzniesienia platformę, z której można ruszyć na liczące 500 i 700 metrów trasy zjazdowe. Stok jest oświetlony, sztucznie naśnieżany oraz ratrakowany. Dla początkujących przygotowana jest osła łączka z małym wyciągiem. Można tam również uprawiać snowtubing. Jest wypożyczalnia sprzętu. Góra ma 3 trasy 400, 500 i 800 metrów. Obowiązuje zakaz jazdy na sankach. Cennik przedstawia się następująco: od poniedziałku do piątku 1 godzina 12 zł w weekendy 17 zł. Za 3 godziny od poniedziałku do piątku 30 zł, w weekendy 40 zł za 3 godziny. W dni powszednie karnet całodzienny 60 zł, w weekendy 70 zł. Wyciąg

na osłej łączce 7 zł za 15 wjazdów w dni powszednie, w weekendy 7 zł za 10 wjazdów. Szczegółowe informacje można uzyskać pod nr telefonu (0-15) 874-50-28, e-mail: wotex_kr@poczta.onet.pl, www.wotex.pl

Stok Sulów

Sulowska góra oferuje trasy o długości 100 i 350 metrów oraz 70 metrową osłą łączkę. Stok wyposażony jest w dwa wyciągi: 350 m i 100 m. Stok jest sztucznie naśnieżany, oświetlony i ratrakowany. U jego podnóża znajduje się lodowisko i wypożyczalnia sprzętu. Istnieje możliwość korzystania z sanek. Cennik przedstawia się następująco: wyciąg 350 m w dni powszednie 20 zł za 3 godz., 10 wjazdów 10 zł. W weekendy 30 zł za 3 godz., 15 zł za 10 wjazdów, 60 zł karnet całodniowy. Wyciąg 100m - 10 zł za 20 wjazdów, w weekendy 14 zł za 20 wjazdów Wyciąg na osłą łączkę 5 zł za dzień. Szczegółowe informacje można uzyskać pod numerami telefonów (0-81) 821-71-41, 691-894-901, e-mail: stoksulow@interia.eu, www.stok-sulow.pl

Stok w Krzeszowie

Ośrodek w Krzeszowie dysponuje wyciągiem teleskopowym talerzykowym, długość trasy to 500 metrów, a różnica poziomów wynosi 65 metrów. Stok jest sztucznie naśnieżany, oświetlony na całej trasie oraz ratrakowany. Do dyspozycji gości przygotowana jest wypożyczalnia sprzętu. Obowiązuje zakaz korzystania z sanek. Cennik przedstawia się następująco. W dni zwykłe zjazd 2 zł, 10 zjazdów 15 zł, karnet całodniowy 45 zł. Weekend i święta zjazd 2.50 zł, 10 zjazdów 20 zł, karnet całodniowy 50 zł. Szczegółowe informacje można uzyskać pod numerami telefonów: 502-662-257, 508-350-270, e-mail: biuro@zlotystok.info, www.zlotystok.info

Oprócz w/w stoków w naszych najbliższych okolicach działają jeszcze ośrodki w Krasnobrodzie i Tomaszowie Lubelskim jednak w czasie powstawania tego tekstu oba były nieczynne. Ta sytuacja jednak w każdej chwili może się zmienić.

P.R.

Dereźnia Spotkanie opłatkowe przedstawicieli szkół im. Jana Pawła II

W rodzinnym gronie

Budujemy Cywilizację Miłości – pod tym tytułem 13 stycznia w Zespole Szkoły Podstawowej i Gimnazjum w Dereźni odbyło się spotkanie opłatkowe Zamojsko-Lubaczowskiej Rodziny Szkół im. Jana Pawła II.

Zjazd zgromadził nauczycieli, dyrektorów, wychowawców oraz uczniów placówek, które za patrona mają jedną z najważniejszych, dla Polski i świata, postaci XX wieku. Rodzina Szkół została powołana do życia przez biskupa **Wacława Depo** w 2007 roku. Obecnie zrzesza 30 placówek.

Dereźniańskie spotkanie rozpoczęło się od mszy św. odprawionej pod przewodnictwem ks.

bp. Wacława Depo. Następnie obchody przeniosły się do budynku szkoły. Tutaj jednym z najważniejszych tematów było omówienie planów Rodziny na obecny rok. Nie obyło się też bez wspomnienia wydarzeń minionego 2009 r. Artystycznym akcentem zjazdu był spektakl bożonarodzeniowy przygotowany przez młodzież z miejscowej szkoły. Kulminacyjne wydarze-

nie, czyli wspólne dzielenie się opłatkiem zostawiono na koniec spotkania. Były więc wszelkiego rodzaju serdeczności i pozdrowienia, ale najczęściej powtarzało się życzenie, by diecezjalnej rodzinie nie zabrakło silnej wiary i determinacji w procesie wychowawczym budowanym na podstawowych naukach Jana Pawła II.

P.R.

Pieniądze na ochronę świątyni

(GÓRECKO) Na system ochrony kościoła w Górecku Kościelnym może trafić 55 - 80 tys. zł. Chodzi o nowoczesny system antywłamaniowy i przeciwpożarowy. Wszystko w ramach programu realizowanego przez Ośrodek Ochrony Zbiorów Publicznych. W jego ramach siedem obiektów sakralnych z naszego regionu otrzyma dofinansowanie na ochronę. Listę obiektów objętych programem sporządzono we współpracy ze służbami ochrony zabytków, strażą pożarną i policją oraz władzami kościelnymi.

System przeciwpożarowy to sieć czujników zamontowana we wnętrzu kościoła, która będzie połączona z najbliższą jednostką straży pożarnej. System antywłamaniowy połączony będzie z najbliższą jednostką policji.

Pochodzenie kościoła p.w. Św. Stanisława w Górecku datuje się na XVIII w. To świątynia o barokowym wnętrzu, wyposażona w szereg zabytkowych przedmiotów, pochodzących w większości z XVIII w.

ZBR.M.S.

Działo się w 2009

Nowy Rok – to nowe możliwości, wyzwania i oczekiwania. W pierwszym numerze 2010 roku, wracamy jeszcze do starego 2009 roku. Podsumowaliśmy ważniejsze wydarzenia.



STYCZEŃ

Rusza OIK

Wraz z początkiem 2009 r. działalność rozpoczął Ośrodek Interwencji Kryzysowej w Biłgoraju. Mieści się przy ul. 3-go Maja 91 na II piętrze budynku (była przychodnia). Jego pracownicy mają za zadanie pomóc każdemu, kto będzie tej pomocy potrzebował. Osoby zainteresowane mogą zgłaszać się do ośrodka bezpośrednio lub kontaktować się telefonicznie, pod nr (084) 686-41-82.

Krzyże Zasługi

Prezydent RP przyznał Złote i Srebrny Krzyż Zasługi mieszkańcom powiatu biłgorajskiego. Złote Krzyże otrzymali ks. Florian Fornal oraz pośmiertnie Irena Potocka. Srebrnym Krzyżem odznaczona została Anna Iskra.

Uroczystego wręczenia medali dokonała Genowefa Tokarska, Wojewoda Lubelski, podczas sesji Rady Powiatu Biłgorajskiego.

Wyróżnili sportowców

Kilkudziesięciu sportowców i trenerów działających na terenie powiatu biłgorajskiego otrzymało nagrody i wyróżnienia za wzorową

działalność w roku 2008. Wyróżnienia przyznał Zarząd i Rada Powiatu Biłgorajskiego.

ONZ na liście najlepszych w kraju

Biłgorajskie Liceum im. ONZ znalazło się na 75 miejscu wśród najlepszych szkół w Polsce. W styczniu, po raz jedenasty, miesięcznik „Perspektywy” i dziennik „Rzeczpospolita” ogłosiły ranking najlepszych w kraju szkół ponadgimnazjalnych.

LUTY

O problemach społecznych

Jest Strategia Rozwiązywania Problemów Społecznych na lata 2008 – 2013. Wyznacza kierunki działania i cele strategiczne w zakresie rozwiązywania najważniejszych problemów społecznych. Dokument opracowany został przez Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie.

Lepsze łóżka w szpitalu

42 łóżka z Niemiec trafiły do naszego szpitala. Nie są nowe. Mają po 4-5 lat. Sprowadzono je z Niemiec. Połowa łóżek trafiła do oddziału dla przewlekle chorych i wewnętrznego w Tarnogrodzie, pozostałe zasilają szpital w



Biłgoraju, m.in. oddziały chirurgiczny i ortopedię.

MARZEC

Szkolenia unijne dla urzędników

W marcu rozpoczęło się pierwsze z cyklu szkoleń w ramach programu „Nowa jakość zarządzania - wzmocnienie kompetencji kadr urzędów powiatowych i gminnych województwa lubelskiego”. Ze szkoleń finansowanych przez Unię Europejską korzystają pracownicy starostwa i wszystkich gmin powiatu biłgorajskiego. Szkolenia są bezpłatne.

Nowa szkoła w mieście!

Podczas marcowej sesji Rady Powiatu podjęto uchwałę o utworzeniu zaocznego Technikum Uzupelniającego dla Dorosłych. Szkoła powstała przy ZSBO w Biłgoraju. Trzyletnie technikum działalność rozpoczęło 1 września 2009 r. Jego ukończenie umożliwia uzyskanie dyplomu potwierdzającego kwalifikacje zawodowe, a także uzyskanie świadectwa dojrzałości. W technikum można kształcić się w zawodzie technika budownictwa.

Mieszkania z bonifikatą

Rada Powiatu wyraziła zgodę na udzielenie bonifikaty od ceny lokali mieszkalnych. Usytuowane są w budynku przy ul. I Armii Wojska Polskiego w Biłgoraju. Radni ustalili bonifikatę w wysokości: 75 proc. w przypadku jednorazowej zapłaty przez nabywcę oraz 70 proc. w przypadku rozłożenia na raty.

O problemach rolnictwa

Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi, Marek Sawicki 29 marca gościł w Biłgoraju. O trudnych problemach rolnictwa, wzrastających cenach nawozów i za niskich dopłatach oraz recepcie na kryzys dyskutowano w LO im. ONZ w Biłgoraju.

Zamiana ulic

Radni Rady Powiatu Biłgorajskiego w połowie marca, podjęli uchwałę w sprawie pozbawienia części ulic na terenie Biłgoraja kategorii dróg powiatowych. Drogi powiatowe: ul. Cicha, Gen. Maczka, Marii Konopnickiej, Wiejska Księcia Józefa Poniatowskiego pozbawione zostały kategorii drogi powiatowej i zaliczone do dróg gminnych. Zmiana nastąpiła z początkiem 2010 r.

W rytmie salsy i w standardzie

W rytmie salsy i w standardzie, w pierwszych próbach i pełnym profesjonalizmie czarowały pary w turnieju o którym długo będziemy pamiętać. W niedzielę, 22 marca do Biłgoraja przyjechali tancerze z całego kraju, by na parkiecie hali sportowej LO im. ONZ zaprezentować swoje umiejętności podczas Wiosennego Ogólnopolskiego Turnieju Tańca Towarzystwa IMPULS 2009.

KWIECIEŃ

Poprawiają dach na szkole

ZSOiZ w Turbinie ma nowy dach. Na remont pieniędzy dało MEN oraz Starostwo Powiatowe w Biłgoraju. W budynku szkoły wymieniono też okna. Sfinansowaniem tej inwestycji zajął się miejscowy samorząd gminy. – To pozwoli na oszczędności energii cieplnej – wyjaśnia Marek Majewski dyrektor.

Samochód już jest

Zarząd Dróg Powiatowych ma nową wywrotkę marki Iveco. Auto kosztowało 236 tys. zł. Wykorzystywane będzie w sezonie letnim oraz zimowym do prac przy utrzymaniu dróg.

MAJ

Złoty jubileusz szkoły

Zespół Szkół Agrotechnicznych im. Wincentego Witosa w Różańcu obchodził pięćdziesięciolecie. Główne uroczystości rocznicowe odbyły się 30 maja.

Kredytowa oferta dla samorządów

Dyrekcja szpitala zwróciła się do wszystkich samorządów gmin i miast powiatu biłgorajskiego z prośbą o poręczenie kredytu w wysokości 8 mln zł. SP ZOZ musi uregulować ok. 2 mln zł zaległych zobowiązań wobec ZUSu i zobowiązania cywilnoprawne. Samorządy nie wyraziły na to zgody.

Doroczne święto osób niepełnosprawnych

W strugach deszczu przebiegł Dzień Godności Osób z Niepełnosprawnością Intelaktualną. Od kilku lat, spotkanie organizuje Zespół Szkolno – Rewalidacyjny w Teodorówce.

Dobrze zasłużeni

Stowarzyszenie Bezpieczny Powiat Biłgorajski przyznało tytuły Bene Meritus. Przyznało je podczas majowej sesji



Rady Powiatu Biłgorajskiego. Był to już piąty plebiscyt na człowieka dobrze zasłużonego dla bezpieczeństwa pod nazwą „Ze Mną Bezpiecznie”. Wyróżnienia otrzymali: Zenon Łój, Adam Banach, Tadeusz Kuna, Krzysztof Łobejko, Ryszard Łuczyn i Helena Trybalska.

CZERWIEC

Wybieramy do Parlamentu Europejskiego

7 czerwca wybieraliśmy naszych przedstawicieli do Parlamentu Europejskiego. Głosować było można od godz. 8 do 22. Polska ma 50 przedstawicieli w Europarlamencie. Nie ma wśród nich nikogo z powiatu biłgorajskiego. Większość głosów oddano na kandydatów spoza naszego powiatu.

Odbyła się IV Konferencja Przyrodnicza

O roli człowieka we współczesnym świecie jego oddziaływaniu na środowisko naturalne oraz pogłębieniu świadomości kulturowej naszego regionu dyskutowali uczestnicy IV Konferencji Dziedzictwo Przyrodniczo – Kulturowe Puszczy Solskiej i Roztocza.

Nowy zastępca w szpitalu

Leszek Gilewicz neurolog został pełniącym obowiązki dyrektora ds. medycznych w SP ZOZie w Biłgoraju. Wcześniej zajmujący to stanowisko Piotr Majcher zrezygnował. Nowy zastępca pracuje jako ordynator na oddziale neurologicznym szpitala w Biłgoraju.

U nas oszczędnie!

Powiat Biłgorajski zajął wysokie – 5miejsce w krajowym rankingu tygodnika Wspólnota, który wyróżnił samorządy o najniższych wydatkach na administrację w 2008 roku. Zestawienie przygotowane jest przez naukowców z Uniwersytetu Warszawskiego. Dotyczy wydatków bieżących na administrację w 2008 r. (w przeliczeniu na 1 mieszkańca). Wyróżnienia przyznawane były na IV Ogólnopolskim Zjeździe Sekretarzy Samorządów Gminnych i Powiatowych w dniach 16-17 czerwca w Niepołomicach k. Krakowa.

25 lat Wioski Dziecięcej SOS

W maju Wioska Dziecięca świętowała jubileusz. Z tej okazji odbyła się uroczysta konferencja. SOS Wioska Dziecięca w Biłgoraju została otwarta 31 maja 1984 r. jako 211 Wioska Dziecięca SOS na świecie. Była pierwszą w Polsce i ówczesnej Europie Wschodniej. Do chwili

obecnej wychowywało się tam 281 dzieci, a usamodzielniało się 126 wychowanków. Od 1995 roku Wioską kieruje **Ludwik Zboch**.

Podsumowano szkolny rok sportowy

Powiatowe Stowarzyszenie Sportu Szkolnego podsumowało rok działalności.

Dla najlepszych nagrody ufundowało Starostwo Powiatowe w Biłgoraju. Po raz pierwszy przeprowadzono konkurs na najlepszego ucznia sportowca powiatu biłgorajskiego w poszczególnych kategoriach wiekowych.

Osuchy - pamięć bohaterom

Tegoroczne obchody 65. Rocznicy Bitwy Partyzanckiej pod Osuchami miały bardzo uroczysty charakter. Obchody honorowym patronatem objął Prezydent RP **Lech Kaczyński**. Uroczystości rocznicowe odbyły się 28 czerwca.

Świętowali w FFLZB

Fundacja Fundusz Lokalny Ziemi Biłgorajskiej ma już 10 lat. Z tej okazji 6 czerwca na obiektach Ośrodka Sportu i Rekreacji w Biłgoraju zorganizowano otwarty dla wszystkich piknik rodzinny.

Finał turystycznych zmagani

Zespół Szkół Leśnych w Biłgoraju w dniach 11 - 14 czerwca był gospodarzem I Ogólnopolskiego Forum Młodzieżowych Liderów Turystyki. Głównym punktem był Centralny Finał XXXVII Ogólnopolskiego Młodzieżowego Turnieju Turystycznego - Krajowego PTTK. Zwycięzcy w kategorii szkoły średnie - drużyna z LO im. ONZ w Biłgoraju: **Robert Piekutowski, Paweł Kurzyński, Paweł Tutka**.

Srebrna tarcza dla ogólniaka

W kolejnej VIII już edycji rankingu Kuriera Lubelskiego na najlepsze liceum ogólnokształcące na Lubelszczyźnie - biłgorajski ONZ zajął trzecie miejsce. Liceum od piątej edycji jest w pierwszej piątce.

Nagrody za wiedzę

Kilkudziesięciu uczniów otrzymało wyróżnienia od

Starostwa Powiatowego w Biłgoraju. Były to nagrody za dobre miejsca w konkursach i olimpiadach wojewódzkich, krajowych i międzynarodowych. Uroczystość odbyła się w połowie czerwca w auli LO im. ONZ.

Nowy dyrektor, stary dyrektor

Mieczysław Król po raz kolejny wybrany został na dyrektora ZSBiO w Biłgoraju. Dyrektor powołany został na 2 lata. W '09 minęło 27 lat jego kierowania jedną z największych szkół w powiecie biłgorajskim.

LIPIEC

Nowy dach na internacie

Starostwo powiatowe zajęło się modernizacją dachu i dociepleniem budynku internatu RCEZ. Zadanie wykonane zostało na budynku wysokim internatu. Kosztowało około 500 tys. zł.

Poprawili wejście

Blisko 30 tys. zł kosztowała modernizacja wejścia do Wydziału Edukacji Starostwa Powiatowego w Biłgoraju oraz do Poradni Psychologicznej - Pedagogicznej i do pomieszczeń LO im. ONZ.

Starania o pieniądze

W roku ubiegłym pozytywnie pod względem formalnym oceniony został wniosek starostwa o dofinansowanie projektu pt. „Modernizacji obiektów oświatowych Powiatu Biłgorajskiego”. Koszt tego zadania to 3 mln 934 tys. zł. Po ostatecznej akceptacji wniosku, w ramach projektu wykonana ma być modernizacja w trzech szkołach podległych starostwu: ZSBiO, ZSziO i RCEZ w Biłgoraju.

Album biłgorajskich historyków

„Miejsca pamięci narodowej w powiecie biłgorajskim” taki tytuł nosi nowy album biłgorajskich miłośników historii. Autorami publikacji są dr **Dorota Skakuj** i **Tomasz Bordzań**, pracownicy Muzeum Ziemi Biłgorajskiej.

SIERPIEŃ

Za przekształceniem szpitala

Radni powiatowi zdecydowali o przystąpieniu Powiatu Biłgorajskiego do programu wieloletniego pod nazwą „Wsparcie jednostek samorządu terytorialnego w działaniach stabilizujących system ochrony zdrowia” czyli do tzw. rządowego planu B. Gminy Goraj, Biszczka, Frampol, Aleksandrów, Tereszpol, Łukowa, Józefów, Obsza, Turobin i Biłgoraj - poparły projekt ratowania szpitala zaproponowany przez Zarząd i Radę Powiatu w Biłgoraju.

Puchar Starosty w piłce nożnej

Metalowiec Goraj okazał się niepokonany w rozgrywkach Pucharu Starosty Biłgorajskiego. W finałowym meczu, rozegranym w Goraju, pokonał Olimpiakos Tarnogród 2:0.

Szkolne poprawianie

We wszystkich szkołach podległych powiatowi wykonano konieczne remonty i prace naprawcze. Ich wartość to 1 mln 180 tys. 928 zł. Na inwestycje oświatowe wydatkowane w roku ubiegłym dołącznie 1 mln 120 tys. 464 zł.

Tańsza ciepła woda

W sierpniu Starostwo przekazało do użytku instalację solarną dla krytej pływalni w ZSBiO. Instalacja służy do podgrzewania wody basenowej i ciepłej wody użytkowej. Zainstalowanych zostało 36 kolektorów. Ich wartość to ok. 200 tys. zł. W całości zapłacił za to powiat.

WRZESIEŃ

Jubileusz służby zdrowia

SP ZOZ w Biłgoraju świętował jubileusz 80 lat istnienia. Z tej okazji władze szpitalne przygotowały uroczystość, podczas której przypomniano historię oraz wręczono wyróżnienia dla długoletnich pracowników.

Buduje się

Starostwo realizowało rozbudowę i nadbudowę budynku byłego szpitala położonego przy ul. Kościuszki w Biłgoraju. Wartość robót budowlano-montażowych wykonanych dotychczas na obiekcie wynosi brutto: 2 mln 733 tys. 973 zł. Wykonany został też budynek garażowy.

Szkoła z nowym kierunkiem

Od września w RCEZ można kształcić się w nowym zawodzie. Jego nazwa to technik mechatronik. Szkoła dysponuje kilkoma świetnie wyposażonymi pracownikami z tego zakresu. Dodatkowo RCEZ otrzymało wyposażenie na egzaminowanie i kształcenie w zawodzie monter mechatronik współfinansowane ze środków EFS o łącznej wartości 119 tys. zł.

Dodatkowe zajęcia za unijne pieniądze

Od początku 2009 roku powiat biłgorajski był beneficjentem projektu „Dobry fachowiec na rynku pracy” współfinansowanego przez UE w ramach EFS. Wartość projektu realizowanego przez RCEZ to 268 843 zł, w tym kwota dofinansowania 236 582,64 zł. Różnicę pokrył budżet powiatu. W ramach projektu prowadzone są zajęcia: dydaktyczno - wyrównawcze dla uczniów klas I, zajęcia dodatkowe dla uczniów klas maturalnych, przygotowujące tę grupę do egzaminu dojrzałości, zajęcia z przedmiotów zawodowych oraz zajęcia sportowe i propagujące zdrowy styl życia i koła zainteresowań.

Nowa droga

Dokładnie 3 km 148 mb nowej drogi łączącej gminy Biszczka i Biłgoraj otwarto uroczystie w ostatni piątek września. Inwestycja została zrealizowana dzięki porozumieniu samorządu powiatu biłgorajskiego, gmin Biłgoraj i Biszczka oraz Nadleśnictwa Biłgoraj. Inwestycja kosztowała 2 mln 412 tys. zł.

Dożynki Powiatu Biłgorajskiego 2009

Najważniejsze coroczne święto rolników w powiecie biłgorajskim odbyło się w niedzielę, 20 września w Obszy. Nie zabrakło kolorowych korowodów dożynkowych i przepięknych wieńców. Były tańce i śpiewy. Dopisała pogoda oraz mieszkańcy i goście.

Jubileusz poradni

Jubileusz 40-lecia obchodziła w sobotę, 19 września, Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna w Biłgoraju. Uroczystości rozpoczęła msza św. w kościele p.w. św. Jerzego. Następnie obchody przeniosły się do auli LO im. ONZ w Biłgoraju.

PAŹDZIERNIK

Zasłużone dla kultury

W październiku w Warszawie odbyło się wręczenie Nagród im. Oskara Kolberga. Nagrody przyznawane są za całokształt działalności i wybitne osiągnięcia w dziedzinie kultury ludowej. W tym roku otrzymały je dwie mieszkanki naszego powiatu: **Janina Radomska**, poetka z Radzięcina oraz **Julia Okoń**, śpiewaczka z Rudy Solskiej.

Zakupy dla DPS

DPS w Teodorówce uzyskało dotację z budżetu państwa na „Zakup inwestycyjny urządzeń na potrzeby pralni, kuchni, pomieszczeń do rehabilitacji i rewalidacji w Domu Pomocy Społecznej w Teodorówce”. Koszt tego przedsięwzięcia to 70 tys. zł. Połowę tej sumy przekazała



Wojewoda Lubelski. Reszta pochodziła z budżetu powiatu.

LISTOPAD

Szpital postawiony do dzierżawy

Władze powiatu biłgorajskiego 30 listopada ogłosiły przetarg nieograniczony na dzierżawę biłgorajskiego szpitala. Przetarg potrwa do końca stycznia 2010 r. Otwarcie ofert nastąpi 8 lutego 2010r.

Nowe boisko przy ONZ

W listopadzie zakończyła się budowa wielofunkcyjnego ogólnodostępnego boiska sportowego w Zespole Szkół Ogólnokształcących w Biłgoraju. Wartość zadania to 658 tys. 728 zł. Montaż finansowy tej budowy to: środki własne powiatu, dotacja Miasta Biłgoraj i dotacja Ministra Sportu i Turystyki. Z oszczędności poprzetargowych wykonana została nakładka na boisko do piłki siatkowej, przylegającego do boiska wielofunkcyjnego. Łączny koszt powstania nakładki zamknął się kwotą 61 tys. 319 zł.

Towarzyska siatkówka

Zwycięstwem radnych Rady Miasta Biłgoraj nad reprezentacją Rady Powiatu w stosunku 2:1 zakończył się towarzyski mecz piłki siatkowej rozegrany w nowej hali OSiR w Biłgoraju. W ten sposób radni miejscy zrewanżowali się za porażkę sprzed trzech lat, kiedy to ulegli radnym powiatowym 2:3.

PKC - 90 lat tradycji

Polski Czerwony Krzyż

funkcjonuje od 1919 roku i jest najstarszą organizacją humanitarną w naszym kraju. Początki biłgorajskiego PCK sięgają okresu międzywojennego. By przypomnieć byłych i obecnych działaczy tej organizacji, 19 listopada Zarząd Rejonowy PCK w Biłgoraju zorganizował uroczystości jubileuszowe.

GRUDZIEŃ

Ponad 23 mln zł na drogę Księżpól - Łukowa

Droga relacji Księżpól - Łukowa po kilkunastu miesiącach starań będzie budowana. Na pierwszy etap o długości 11,4 km władze powiatu pozyskały 14,2 mln zł. Na drugi etap, o długości 3,92 km przewidziano 7,3 mln zł. W grudniu władze powiatu otrzymały pismo z Urzędu Marszałkowskiego o przyznaniu dofinansowania na pierwszy etap. Znaczne środki na budowę drogi przekazały też gminy Księżpól i Łukowa.

Urządzili drogi

Zagospodarowanie poscaleniowe gminy Potok Górny kosztowało 6 mln 600 tys. zł.

Konkurs wiedzy o ziemi biłgorajskiej

ZSPiG w Dereźni, 3 grudnia był gospodarzem XX Powiatowego Konkursu Wiedzy o Ziemi Biłgorajskiej. W zmaganiach konkursowych uczestniczyło 60 uczniów z siedemnastu placówek reprezentujących szkoły podstawowe, gimnazja, i szkoły ponadgimnazjalne.

ZBR. M.S.



POWIAT | Bezrobocie najniższe w województwie

PUP podsumował rok pracy

Jednym z głównych tematów ostatniej sesji w roku ubiegłym było podsumowanie działalności Powiatowego Urzędu Pracy w Biłgoraju. Radni nie szczędzili pracownikom urzędu słów uznania za dobrą pracę w roku 2009.

Na aktywizację lokalnego rynku pracy PUP pozyskał w 2009 r. kwotę 13 mln 625 tys. zł.

- Pieniądze te pozyskano na finansowanie wszelkich możliwych form aktywizacji osób bezrobotnych oraz wspieranie procesu tworzenia nowych miejsc pracy i rozwoju przedsiębiorczości w ramach realizowanych programów i projektów – wyjaśniała **Danuta Łagoźna**, dyrektor PUP, która omówiła również rodzaje poszukiwanych i tych niepotrzebnych zawodów w powiecie:

- Powodzeniem cieszą się kierunki techniczne i inżynierskie – w dziedzinie budownictwa oraz budowy i ob-

ługi maszyn. Ale nie mogą gwarantować, że takie zapotrzebowanie będzie za 3-4 lata. Jeszcze kilka lat temu mieliśmy ogromne zapotrzebowanie na anglistów. Obecnie już go nie ma. Rynek pracy cechuje się dużą zmiennością. Natomiast nie ma żadnego zainteresowania osobami wykwalifikowanymi w kierunku turystyka i hotelarstwo – w ciągu 5 ostatnich lat nie mieliśmy ani jednej oferty w tym kierunku, tak samo jest z resocjalizacją – wyjaśniała dyrektor odpowiadając na poruszony m.in. przez Przewodniczącego Rady **Janusza Różańskiego**, temat kierunków studiów.

W 2009 r. Powiat Biłgorajski osiągnął najniższy wskaźnik bezrobocia w województwie lubelskim i ta tendencja utrzymuje się nadal. Na koniec listopada '09 stopa bezrobocia wynosi 7,7% (dla przykładu w województwie lubelskim wynosi 12,1%, a w Polsce 11,4%).

Pozytywne słowa pod adresem pracowników i dyrekcji PUP skierował radny **Aleksander Bełżek**, **Ryszard Papierz**, **Łukasz Borowiec** i **Dariusz Wolanin** i **Marian Tokarski**.

Przewodniczący Rady Społecznej przy PUP **Stanisław Niespodziewański** stwierdził, że tak dobrych efektów



Podsumowania roku 2009 dokonała **Danuta Łagoźna**, dyrektor PUP.

pracy PUP nie byłoby, gdyby nie przedsiębiorcy.

- Urząd pomaga w tworzeniu miejsc pracy, ale uważam, że dziś trzeba też podziękować wszystkim

przedsiębiorcom za to, że dają miejsca pracy. Gdyby nie oni, nie byłoby u nas tak małego bezrobocia – zaznaczył radny.

M.S.

POWIAT | Wojewódzki Sąd Administracyjny – uchwały zgodne z prawem

Nie będzie zmiany decyzji rady

Uchwały dotyczące przekształcenia szpitala oraz przystąpienia do planu B nie będą uchylane. Tak postanowili radni powiatowi podczas sesji, która odbyła się 22 grudnia. Tym samym nie uwzględnione zostały wnioski Związku Zawodowego Pielęgniarek i Położnych w Biłgoraju.

Związki domagały się usunięcia obu uchwał. W przypadku uchwały mówiącej o przystąpieniu Powiatu Biłgorajskiego do wieloletniego programu pn. „Wsparcie jednostek samorządu terytorialnego w działaniach stabilizujących system ochrony zdrowia” (tzw. planu B) pielęgniarki argumentowały, iż radni nie dysponowali pełnymi materiałami oraz, że pominięta została faza debaty i możliwości zadawania pytań przez radnych. Zarzut dotyczący uchwały o wyrażeniu zgody na oddanie szpitala w dzierżawę, mówił o doprowadzeniu do paraliżu w SP ZOZ i zagrożeniu wykonywania zadań z zakresu ochrony zdrowia. Poruszany był też temat zabezpieczenia pracowników i sprzętu szpitala.

Oba zarzuty większość radnych powiatowych potraktowała jako niezasadne i nie zasługujące na uwzględnienie. Uchwały podjęte zostały zgodnie z obowiązującymi przepisami. Mówił o tym podczas grudniowej sesji **Marian Tokarski**, członek Zarządu Powiatu.

- Te zarzuty są nieprawdziwe. Przypominam, że dyskutowaliśmy o tym bardzo szeroko. Dyskutowali radni oraz mieszkańcy naszego powiatu. Poza tym na kolejnej sesji przyjmowaliśmy protokół i nikt nie miał zarzutów co do przebiegu tamtej sesji. Nie ma żadnych podstaw do twierdzenia, że radni mieli niewłaściwe materiały – wyjaśniał.

Mówił też o zabezpieczeniach dla pracowników. Wskazał, że władze powiatu w przetargu na dzierżawę szpitala zaznaczyły, iż dzierżawca musi przejąć wszystkich pracowników bez konieczności składania wypowiedzeń.

- Jeżeli chodzi o sprzęt – wystąpił z pismem do Urzędu Marszałkowskiego z zapytaniem czy będzie jakiś problem ze sprzętem sfinansowanym ze środków zewnętrznych, w przypadku jeżeli szpital zostanie wydzierżawiony. Odpowiedziano nam, że kolizji nie będzie, tylko zobowiązani jesteśmy do przedstawienia umowy, która będzie zawarta z podmiotem wydzierżawiającym –

tłumaczył członek Zarządu Powiatu i zawnioskował do radnych o odrzucenie zarzutów.

Przewodniczący Komisji Zdrowia Rady Powiatu przedstawił stanowisko w tej sprawie:

- Przecież obie uchwały podlegały kontroli nadzoru i w przypadku jakiegokolwiek niezgodności z prawem zostałyby odrzucone. Jednak nic takiego się nie stało, więc są one zgodne z prawem. Jako komisja Zdrowia obie uchwały zaopiniowaliśmy pozytywnie – stwierdził **Ryszard Jabłoński**.

Mimo to niektórzy radni mieli wątpliwości. Miała je radna **Zofia Woźnica**, która stwierdziła:

- Przed posiedzeniami komisji nie mieliśmy programu reorganizacji SP ZOZ, dostaliśmy tylko harmonogram przebiegu reorganizacji. Dlatego myślę, że koledzy radni, którzy głosowali za przyjęciem tego programu, nawet nie mieli pojęcia co tam jest napisane. Dlatego popieram panie ze związków zawodowych.

Z kolei radny **Wiesław Nieścior** stwierdził, że radni otrzymali stosow-

ne dokumenty, jednak niekompletne.

- Mogliśmy zapoznać się drogą dzierżawy dla szpitala. A przecież ekspert, prof. Fedorowski przedstawił kilka różnych możliwości dla szpitala. I innych nie poznaliśmy.

Wszystko wyjaśniał **Marian Tokarski**:

- Mówimy o tym samym, ale mylimy pewne dokumenty. Część radnych jest obrażona za stawianie ich w sytuacji, że nie wie nad czym głosowała. Chciałem stanowczo, po raz kolejny oświadczyć, że harmonogram przekształcenia SP ZOZ, jest tym programem nad którym pracowała Rada Powiatu, natomiast to, co przedstawiał nasz ekspert Fedorowski, to był audyt, który nie był przedmiotem obrad. I tu nie ma żadnych nieprawidłowości.

To stanowisko podziela także Wojewódzki Sąd Administracyjny, który w całości oddalił zarzuty stawiane przez Związki. Dokładnie w dniu 21 grudnia trafiła do władz powiatu decyzja WSA.

M.S.

Sukces łukowskich chórów

W dniach 7-9 styczeń odbył się finał XVI Ogólnopolskiego Przeglądu Kołęd i Pastoralek im. Ks. Kazimierza Szwarlika w Będzinie. Dwa chóry z gminy Łukowa otrzymały wyróżnienia na tym festiwalu.

Chór „Harmonia” z Gimnazjum im. P. Adamca w Łukowej otrzymał wyróżnienie w kategorii chórów młodzieżowych. Większym osiągnięciem może pochwalić się chór „Wiolinki” ze Szkoły Podstawowej w Łukowej. Za wyjątkowe wykonanie kołęd jury konkursowe przyznało mu III miejsce w kategorii chórów dziecięcych. Oprócz tego „Wiolinki” otrzymały nagrodę Związku Miast Polskich (500 zł) oraz nagrodę Prezesa firmy „Interpromex” (250 zł).

Dyrygentem obu chórów jest nauczyciel muzyki w Łukowej **Sławomir Kuczek**. Otrzymał on gratulacje za wzorowe przygotowanie i bardzo dobry poziom artystyczny prezentowany przez oba zespoły. W festiwalu udział wzięło 131 wykonawców z Polski. Wystąpiły chóry, soliści, schole oraz zespoły wokalne – instrumentalne. Wyłonieni oni zostali spośród 1600 wykonawców, startujących w eliminacjach regionalnych. Na scenie w Będzinie zaprezentowali też swoje umiejętności wykonawcy w Białorusi i Ukrainy.

P.R.

BIŁGORAJ | Oplątek i prezenty w ONZ-cie

Świąteczna integracja

17 grudnia odbyło się X Jubileuszowe Spotkanie Oplątkowe dla Dzieci z Wioski Dziecięcej SOS w Biłgoraju. Impreza została zorganizowana przez młodzież działającą w Kole Przyjaciół Biblioteki w Liceum Ogólnokształcącym im. ONZ w Biłgoraju oraz pedagogów i bibliotekarzy.

Gospodarskie honory pełnili i dyrektorzy **Barbara Chołyst** i **Andrzej Łokaj**, którzy serdecznie powitali dzieci i opie-

kunów z biłgorajskiej wioski dziecięcej. Nie obyło się bez podziękowań za długoletnią i owocną współpracę oraz życzeń, by wspólne działania w przyszłości były jeszcze intensywniejsze. Szczególnie miłe słowa padły pod adresem darczyńców z Fundacji Fundusz Lokalny Ziemi Biłgorajskiej, Fundacji Pomocy Dzieciom „Krzyk”, a także Uczniowskiego Funduszu Oświaty i Spółdzielni Uczniowskiej działających w szkole. Artystyczną część spo-

tkania przygotowała młodzież skupiona w Kole Przyjaciół Biblioteki z montażem poetycko – muzycznym „Grudniowa piękna noc...”, w którym nie mogło zabraknąć elementów jasełkowych, kołęd, wierszy i fragmentów Pisma Świętego. Kulminacyjnym punktem spotkania było wspólne łamanie się oplątkiem i wizyta Świętego Mikołaja, który podarował dzieciom prezenty ufundowane przez sponsorów.

POWIAT | Zagrała Orkiestra Świątecznej Pomocy

Osiemnasta jazda bez trzymanki

WOŚP wkroczyła w wiek dojrzały organizując już po raz 18 swoją ogólnopolską, charytatywną akcję. Zbiórka pieniężna i imprezy towarzyszące odbyły się również na terenie powiatu biłgorajskiego.

10 stycznia Orkiestra zagrała dla dzieci z chorobami onkologicznymi. Choć pogoda niczego dobrego nie wróżyła z dużymi nadziejami w teren powiatu biłgorajskiego wyruszyło prawie 80 wolontariuszy. I nie zawiedli się. Ludzie byli szczególnie hojni i okazali swoje gorące serca wychodząc z kościołów po niedzielnych mszach. W Biłgoraju najwięcej atrakcji czekało widzów na deskach BCK. Oprócz wszystkich zespołów działających w

ramach BCK i MDK, gościnny koncert dała rockowa grupa „No Fear”. Nie zabrakło też tradycyjnej licytacji gadżetów podarowanych przez fundację oraz osoby prywatne. W tym roku do biłgorajskiej orkiestry przyłączył się Automobilklub Biłgorajski wraz z UKS Moto-Kart Energetyk Biłgoraj organizując otwartą imprezę samochodową z cyklu „Rally Sprint”, z której cały dochód przekazano na rzecz WOŚP. Oprócz stolicy powiatu Orkie-

stra zagrała również w Tarnogrodzie, gdzie zaprezentowano przedstawienie jasełkowe i przeprowadzono licytację. Prężnie akcja zbierania funduszy na chore dzieci wyglądała też we Frampolu, gdzie zorganizowano koncert świąteczno-noworoczny. Poza tym kwestowano również w Józefowie, Chmielku, Gromadzie i Smółsku. Jak poinformowała nas szefowa biłgorajskiego sztabu WOŚP **Alicja Kubacka-Bazan** do 13 stycznia suma zebranych



► Finałowy koncert odbył się w Biłgorajskim Centrum Kultury.

w powiecie funduszy wynosi ponad 42 tys. zł, co oznacza, że zeszłoroczny wynik już został pobity. Gratulujemy. **P.R.**

BIŁGORAJ | „Rally Sprint” dla Wielkiej Orkiestry

Zimowe szaleństwa na Autodromie

Z inicjatywy Automobilklubu Biłgorajskiego i UKS Moto-Kart „Energetyk” Biłgoraj na terenie Autodromu, w niedzielę, 10 stycznia rozegrano zawody z cyklu „Rally Sprint”. Ich celem było wsparcie XVIII Finału WOŚP.

Jak zapewniają organizatorzy to pierwsze, ale nie ostateczne tego typu przedsięwzięcie. Na tor RCEZ przy ul. Motorowej, przyjechało wielu (głównie młodych) kierowców, którzy „ścigali się”, po torze nie dla swojej chwały, ale głównie po, to by solidarnie wesprzeć akcję Jurka Owsiaka. Pieniądze zebrane z deklarowanych wpłat z tzw. „wpisowego”, zostały przekazane do powiatowego sztabu WOŚP w BCK. W zawodach wzięło udział 31 kierowców, pochodzących z naszego powiatu, ale także z odleglejszych miejscowości takich jak: Tomaszów Lubelski, Stalowa Wola czy Zamość. Nie zabrakło też pań, ale pewnie ze względu na bardzo trudne warunki panujące na torze, tym razem tylko asystowały dzielnie panom, jako pilotki na fotelu pasażera. Tak jak wcześniej zapowiedzieli organizatorzy, w tej otwartej formule zawodów nie liczyły się wyniki czy styl jazdy po torze, lecz sam start w imprezie. Dla najlepszych kierowców w klasach (4) były puchary ufundowane przez UKS Moto-Kart „Energetyk”, a dla wszystkich uczestników przygotowane oryginalne, pamiątkowe dyplomy z logo orkiestry WOŚP, które wręczyli: pre-



► Następne zawody będą już o punkty.

zes Automobilklubu Biłgorajskiego **Zbigniew Woźny**, **Krzysztof Bury** z UKS Moto-Kart „Energetyk” oraz **Zenon Łój** - dyr. zawodów. Nie zabrakło też publiczności, która podziwiała „zmagania” kierowców z trudnym torem. Wspólne zdjęcie uczestników imprezy zakończyło specjalną rundę z cyklu „Rally Sprint”. Następne będą już o punkty, a informacje o

terminach wkrótce będą podane na stronie klubu. W poszczególnych klasach od 1 do 4 zwyciężyli kolejno: **Adam Hyz** z Chmielka, Honda Civic; **Sebastian Pisarczyk** z Biłgoraja, Mitsubishi Lancer; **Mateusz Psiuk** z Lipowca, VW Golf V; **Konrad Sadlik** z Zamościa, Subaru Impreza.

A.W., Z.Ł.

Nagroda za ofiarność

(BIŁGORAJ) W siedzibie Polskiego Czerwonego Krzyża w Biłgoraju 21 grudnia odbyło się podsumowanie Wakacyjnej Akcji Krwiodawstwa. Zeszłoroczna edycja akcji krwiodawstwa na terenie powiatu biłgorajskiego zamknęła się zebraniem 180 litrów krwi od 400 dawców. Trwała od czerwca do września.

Oprócz Biłgoraja prężnie w inicjatywę zaangażowały się miejscowości Józefów, Łukowa, Sól oraz Komenda Powiatowa Policji w Biłgoraju. Podsumowanie biłgorajskiej akcji zakończyło się wręczeniem wylosowanej spośród wszystkich dawców w województwie nagrody, którą w tym roku był skuter. Szczęśliwym

zwycięzcą okazał się mieszkaniec powiatu biłgorajskiego. W przekazaniu wygranej uczestniczyła wicewojewoda lubelski Henryk Strojnowski, przedstawiciele biłgorajskiego zarządu PCK, władze samorządowe oraz krwiodawcy.

P.R.

POWIAT | Porady rzecznika

Kupno samochodu a ubezpieczenie

Co zrobić, gdy kupimy auto, które ma polisę OC, ale przyszłe składki z tej polisy będą dla nas za drogie – czy musimy wypowiedzieć starą polisę? W ocenie rzecznika nie musimy. Zobowiązani jesteśmy jedynie do korzystania z dotychczasowej polisy do końca okresu na który została zawarta.

Tematykę reguluje ustawa z dnia 22 maja 2003r. o ubezpieczeniach obowiązkowych, Ubezpieczeniowym Funduszu Gwarancyjnym i Polskim Biurze Ubezpieczycieli Komunikacyjnych (Dz. U. z 2003 r. Nr 124, poz. 1152 ze zm.). Z mojej praktyki wynika, że interpretacja powyższej ustawy stosowana przez przedsiębiorców ubezpieczeniowych jest błędna.

Przyjmują oni za art. 28 wymienionej ustawy, że jeżeli posiadacz pojazdu mechanicznego nie później niż na jeden dzień przed upływem okresu 12 miesięcy, na który umowa ubezpieczenia OC posiadaczy pojazdów mechanicznych została zawarta, nie powiadomi na piśmie zakładu ubezpieczeń o jej wypowiedzeniu, uważa się, że została zawarta następną umową na kolejne 12 miesięcy.

Nie uwzględniają, że art. 31 ust. 1 wymienionej ustawy stanowi, iż w razie zbycia pojazdu mechanicznego, którego posiadacz zawarł umowę ubezpieczenia OC posiadaczy pojazdów mechanicznych, na nabywcę pojazdu przechodzą prawa i obowiązki zbywcy wynikające z tej umowy, a umowa ubezpieczenia ulega rozwią-

zaniu z upływem okresu, na który została zawarta, chyba, że nabywca wypowie ją przed upływem 30 dni od dnia nabycia pojazdu mechanicznego.

W mojej ocenie art. 31 przytoczonej wyżej ustawy stanowi lex specialis w stosunku do art. 28 i jako taki ma pierwszeństwo stosowania, bo reguluje przypadki zbycia pojazdu objętego polisą OC. Wprawdzie z art. 31 ust. 1 zdanie ostatnie wymienionej ustawy art. 28 stosuje się odpowiednio. Jednak stosowanie odpowiednio oznacza w zakresie nieuregulowanym treścią art. 31 ust. 1 zdania od 1 do 3, a nie wprost i przed art. 31 ust. 1 zdania od 1 do 3.

W mojej ocenie zdanie ostatnie art. 31 ust. 1 wymienionej ustawy nie ma znaczenia wobec pełnej regulacji zawartej w zdaniach poprzedzających tego przepisu przypadków zbycia pojazdu objętego polisą OC.

Zenon Małysz Powiatowy Rzecznik Konsumentów przyjmuje od poniedziałku do środy w godz. 7:30-11:30 oraz w czwartek w godz. 7:30 do 15:30 w pokoju nr 106 w Starostwie Powiatowym w Biłgoraju, ul. Kościuszki 87, tel. (084) 688-20-53.

Hu hu ha... biała szkoła!

(POWIAT) W tym roku po raz pierwszy na „Białą szkołę” wyjeżdżali uczniowie ZSZiO w Biłgoraju. Pobyt w górach trwał od 4 do 10 stycznia. Młodzież miała okazję pojeździć na nartach. Odwiedzili Białkę Tatrzańską, Zakopane i Bukowinę Tatrzańską. Poznawali historię i kulturę Podhala oraz zasoby Tatrzańskiego Parku Narodowego. Ciekawym doświadczeniem okazała się również nauka jazdy na łyżwach, czy kąpiele w najnowocześniejszych w Polsce basenach termalnych w Bukowinie Tatrzańskiej. Dzięki wsparciu finansowym biłgorajskich przedsiębiorców: **Kazimierza Ordeckiego**, **Grzegorza i Piotra Bulińskich**, **Piotra Mazurka i Beaty Przytuły** z wyjazdu na „Białą szkołę” skorzystała też młodzież, której rodziców nie było stać na sfinansowanie wyjazdu. **A.W.**

BIŁGORAJ | Inwestycyjne plany Zarządu Dróg Wojewódzkich

Remonty duże i małe

Zarząd Dróg Wojewódzkich w Lublinie odpowiedział na interpelację radnych powiatu biłgorajskiego, zapytanie Starosty Biłgorajskiego oraz wnioski złożony przez Komendę Powiatową Policji w Biłgoraju pod koniec roku ubiegłego. Wszystkie pytania dotyczyły inwestycji realizowanych na terenie powiatu w roku 2010.

Odnosnie przygotowania do zimowego utrzymania drogi wojewódzkiej nr 835 relacji Lublin - Wysokie - Sieniawa - Przeworsk, która przebiega przez obszar powiatu biłgorajskiego ZDW informuje, że omawiany odcinek został zaliczony do III standardu zimowego utrzymania. Utrzymanie drogi zapewnić mają trzy piaskarki, jedna solarka i trzy pługi średnie. W sytuacjach wyjątkowych przewidziano użycie dwóch równiarek i przynajmniej jednej odśnieźarki mechanicznej.

Co do inwestycji na drogach wojewódzkich na terenie powiatu biłgorajskiego ZDW poinformował, że w 2010 roku w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego zostało zaplanowane do realizacji zadanie pn.: Rozbudowana drogi wojewódzkiej Nr 835 na odcinku Frampol - Biłgoraj na łączną kwotę ok. 13 500 000 zł. Projekt przewiduje wybudowanie chodnika od Niemirowa do Korytkowa Dużego i zatok autobusowych m.in. w Korytkowie

Dużym i Gromadzie. Ponadto w „Projekcie Planu Robót na 2010 rok” zaplanowano remont nawierzchni dróg wojewódzkich: w Luchowie Dolnym, w Hedwizynie oraz odcinka Bukowina - Tarnogród. Remonty nawierzchni zaplanowane do wykonania w 2010 r. na terenie powiatu biłgorajskiego uzależnione będą od wielkości środków jakie ZDW Lublin uzyska ostatecznie po zatwierdzeniu planu rzeczowo - finansowego przez Sejmik Województwa Lubelskiego na

sesji budżetowej.

Odnosząc się do tematu budowy zatoki autobusowej przy drodze wojewódzkiej w Soli (przy szkole) poruszonego przez Komendę Powiatową w Biłgoraju ZDW informuje, że w najbliższym czasie nie przewiduje na tym odcinku poważnej inwestycji w ramach, której miałyby zostać wykonane zatoka. Natomiast jeżeli wnioski uzyska poparcie radnych i Wójta Gminy Biłgoraj istnieje bardzo duża szansa na realizację tego postu-

latu w ramach zadania wspólnego z ZDW Lublin.

Odnosnie budowy ronda na skrzyżowaniu ulic Tarnogrodzka - Krzeszowska w Biłgoraju ZDW poinformował, że posiada dokumentację projektową na rozbudowę ul. Kościuszki i Tarnogrodzkiej, która uwzględni jego budowę w tym miejscu. Realizacja uzależniona będzie od wielkości otrzymanych środków finansowych.

P.R.

POWIAT | 34 mln zł – o taki kontrakt walczy dyrekcja

Szpital bez kontraktu

Władze szpitala w Biłgoraju nie podpisały kontraktu na 2010r. Podobnie jak inne szpitale powiatowe w województwie lubelskim. W ich imieniu z NFZ i ministerstwem zdrowia negocjuje Konwent Powiatów Województwa Lubelskiego.

Mimo, że kontrakt nie został podpisany, szpital funkcjonuje normalnie. Przyjmowani są wszyscy pacjenci, wykonywane są zabiegi. - Obecnie trwają negocjacje na poziomie ministerialnym – wyjaśnia

Andrzej Jarzębowski, dyrektor SP ZOZu – Negocjują delegacje szpitali powiatowych i konwentu powiatów. Biłgorajski szpital w roku ubiegłym wykonał usługi o wartości 34 mln zł. Kontrakt wynosił wtedy 29

mln zł. Te 5 mln nadwykonań do tej pory nie są zapłacone przez NFZ. Podobnie jak 2 mln zł wartości nadwykonań z roku '08. Na rok bieżący, NFZ zaproponował kontrakty niższe o 15 % od roku ubiegłego. Tymczasem dla szpitala w Biłgoraju być lub nie być – to kontrakt na poziomie 34 mln zł:

- To nie jest kwestia naszego wyobrażenia, marzeń czy planów dotyczących kontraktu na ten rok. To dokładna analiza potrzeb usług wykonywanych na rzecz mieszkańców tego powiatu – zaznaczył dyrektor Jarzębowski.

M.S.

Fragment wspólnego stanowiska Samorządu Województwa Lubelskiego i Konwentu Powiatów Województwa Lubelskiego w sprawie finansowania świadczeń opieki zdrowotnej w rodzaju: leczenie szpitalne w roku 2010.

„Zaproponowane przez Lubelski Oddział Wojewódzki NFZ projekty planów rzeczowo - finansowych na rok 2010 szpitalom województwa lubelskiego nie odpowiadają rzeczywistym potrzebom zdrowotnym mieszkańców województwa. (...) Z uwagi na zagrożenie bezpieczeństwa zdrowotnego społeczeństwa Lubelszczyzny oraz pogłębiającej się zapaści finansowej jednostek ochrony zdrowia w naszym województwie oczekujemy zawarcia w propozycjach NFZ w rodzaju: leczenie szpitalne ilości i wartości świadczeń zapewniających utrzymanie dostępności do świadczeń na poziomie rzeczywistych potrzeb zdrowotnych, wyrażonych poprzez wykonanie świadczeń w roku 2009.(...) Wobec powyższego oświadczamy, że szpitale województwa lubelskiego nie podpiszą zaproponowanych przez Lubelski OW NFZ aneksów do umów w rodzaju leczenie szpitalne na 2010 rok.

Dokument powstał 30 grudnia 2009r. Podpisali go: w imieniu Samorządu Województwa Lubelskiego Arkadiusz Bratkowski, w imieniu Konwentu Powiatów Województwa Lubelskiego Paweł Pikula Przewodniczący.

Pismo to otrzymał: Premier, Minister Zdrowia, Michał Boni członek Rady Ministrów, Minister Finansów, Prezes NFZ i dyrektor Lubelskiego Oddziału Wojewódzkiego NFZ.

BIŁGORAJ | Sprzeciw wobec propozycji finansowych NFZ

Obradowała Rada Społeczna SP ZOZ

W połowie grudnia odbyło się posiedzenie Rady Społecznej działającej przy biłgorajskim szpitalu, podczas którego negatywnie oceniono propozycje Lubelskiego Oddziału NFZ w sprawie finansowania świadczeń zdrowotnych na 2010 rok. Rada wyraziła sprzeciw wobec dużego niedoszacowania kontraktu, który nie zabezpieczy minimalnych potrzeb na usługi medyczne świadczone przez szpital w Biłgoraju.

Nieoszacowany kontrakt drastycznie ograniczy mieszkańcom powiatu biłgorajskiego dostępność do świadczonych usług medycznych. Chodzi o zmniejszenie kontraktu o około 8 mln zł.

- W tej sytuacji rada w pełni popiera stanowisko Konwentu Powiatów Województwa Lubelskiego z dnia 26 listopada 2009 r. w sprawie aneksowania umów medycznych na świadczenia zdrowotne na 2010 rok, a także stanowisko Rady Powiatu w Biłgoraju

z dnia 24 listopada 2009 r. w sprawie realizacji umowy na świadczenia zdrowotne oraz Związków Zawodowych działających przy SP ZOZ – stwierdził Stanisław Niespodziewański, stojący na czele rady.

W stanowisku stwierdzono również, że szpital w Biłgoraju ma charakter placówki strategicznej, a niedoszacowany kontrakt z NFZ spowoduje wzrost jej zadłużenia, co pogorszy dostęp pacjentów do usług

medycznych gwarantowanych przez państwo. Członkowie Rady Społecznej nie zgadzają się na dalszą dyskryminację mieszkańców powiatu biłgorajskiego oraz biłgorajskiej placówki, jednocześnie żądają zapłaty za wykonane usługi ponadlimitowe w roku 2008 i 2009 oraz zaproponowania wysokości kontraktów przynajmniej na poziomie wykonanych usług medycznych przez nasz szpital w 2009 roku.

P.R.

POWIAT | Betlejemskie światło w Starostwie

Wszyscy rodzimy się do służby

W piątek, 18 grudnia, za pośrednictwem delegacji harcerzy z Zespołu Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących w Biłgoraju na ręce Marka Onyszkiewicza Starosty Biłgorajskiego został przekazany płomień symbolizujący pokój i braterstwo. Harcerki złożyły również życzenia błogostawionych i spokojnych Świąt Bożego Narodzenia oraz wszelkiej pomyślności, wielu sukcesów oraz wytrwałości w realizacji planów i zamierzeń w 2010 roku.



► Światło to znak ciepła, miłości i życia pozbawionego konfliktów i waśni.

Harcerska delegacja przybyła do starostwa po opieką Danuty Demuchy pedagoga drużyny Starszoharcerskiej przy ZSZiO oraz Romualdy Maciejkiewicz członka Komendy Hufca. Betlejemskie Światło Pokoju jest symbolem jednoczącym ludzi i narody. To znak ciepła, miłości i życia pozbawionego konfliktów i waśni. Jego źródło bije w Grocie Narodzenia Chrystusa w Betlejem, a za pośrednictwem harcerzy i skautów trafia do najdalszych zakątków Europy. Akcję

przekazywania Betlejemskiego Światła Pokoju zapoczątkowały w 1986 roku Austriackie Radio i Telewizja w Linzu, jako działanie charytatywne na rzecz dzieci niepełnosprawnych i osób potrzebujących. W Polsce akcją od 1991 roku prowadzą harcerze z ZHP, którzy odbierają Betlejemskie Światło Pokoju od skautów słowackich na przejściu granicznym Łysa Polana w Tatrach.

P.R.

Z wizytą w klubie

Nazwa zobowiązuje

Piłkarze Gromu Różaniec przewodzą ligowej tabeli zamojskiej A – Klasy (grupy I) po jesiennej rundzie rozgrywek. Trzeba przyznać, że na tytuł mistrza jesieni zespół w pełni zasłużył. Osiem zwycięstw, trzy remisy i żadnej porażki – oto bilans spotkań drużyny z Różańca, która jest na dobrej drodze do awansu do klasy okręgowej.

Po spadku z klasy okręgowej w sezonie 2006/2007 w dwóch następnych sezonach piłkarze Gromu „dobijali” się do bram „okrągówki” plasując się w czołówce A – klasy, jednak rywale okazali się mocniejsi i trzeba było marzenia o awansie przesunąć na kolejny sezon. Po przebiegu pierwszej rundy rozgrywek wydaje się, że tym razem cel jest bliższy realizacji.

By nie powtórzyła się historia z poprzednich dwóch sezonów, działacze Gromu w przerwie letniej ostro wzięli się do pracy. Namówili na stanowisko szkoleniowca **Andrzeja Junga**, który ma duże doświadczenie piłkarskie, oraz przekonali do powrotu z Victorii Łukowa **Rafała Wojtowicza** i **Krzysztofa Pokarowskiego**. Wrócił również były trener Victorii, a wychowanek Gromu – **Bogdan**

Antolak, który został grającym asystentem trenera. Do drużyny dołączył także bramkostrzelny napastnik Piasta Babice – **Krzysztof Wróbel**.

Rundę jesienną Grom zaczął od mocnego uderzenia. Cztery zwycięstwa pod rząd. Na inaugurację 4:0 z Metalowcem Goraj, następnie wyjazdowe zwycięstwo 3:2 z Albatrosem w Biszczy, 4:1 z Relaxem Książpol u siebie i wygrana 4:2 w Babicach z Piastem. Zwycięską passę przerwał Włóknarz Frampol, który zremisował w Różańcu 1:1. Potem były dwie wysokie wygrane z Orionem Dereźnia 4:1 i Tarpanem Korców 6:0. Następnie remis 3:3 w Sułcu z Szumami. Po domowym pogromie 7:0 Rakovii, remis 2:2 na trudnym terenie w Aleksandrowie z Aleksandrią. W meczu kończącym jesienną rundę Grom

pokonał u siebie 4:2 Orła Tereszpol.

Pierwsze miejsce po jesiennej rundzie, z dwoma punktami przewagi nad Relaxem Książpol, to efekt ofensywnego stylu gry podopiecznych **Andrzeja Junga**, którzy mają na koncie najwięcej strzelonych bramek w lidze (42). Najskuteczniejszymi graczami w zespole są **Krzysztof Wróbel** i **Rafał Wojtowicz** (oba zanotowali po 10 trafień).

Pozycja lidera na półmetku rozgrywek to nie tylko zasługa piłkarzy, ale także działaczy, którzy starają się stworzyć jak najlepsze warunki do rozwoju swoim podopiecznym. Piłkarze mogą trenować na „Orliku”, a w tym roku planowane jest jeszcze otwarcie nowego stadionu. Na czele zarządu klubu stoi prezes **Jan Pawlik**, a jego zastępcą jest **Robert Kupczak**.



Grom Różaniec – lider I grupy A-klasy po jesiennej rundzie rozgrywek.

Funkcję kierownika drużyny sprawuje **Andrzej Nocek**. Sztab szkoleniowy tworzą grający trenerzy – **Andrzej Jung** i **Bogdan Antolak** (II trener).

Kadra Gromu Różaniec w jesiennej rundzie przedstawiała się następująco:

Bramkarze: **Dominik Parzych**, **Michał Giza**, **Patryk Bartosik**.

Obrońcy: **Krzystian Pawlik**, **Tomasz Ziemianin**, **Krzysztof Kaproń**,

Łukasz Mazur, **Damian Graszka**, **Krzysztof Pokarowski**.

Pomocnicy i napastnicy: **Krzysztof Malinger**, **Artur Brzyski**, **Piotr Larwa**, **Mirosław Podgórski**, **Daniel Kowalczyk**, **Rafał Wojtowicz**, **Bogdan Antolak**, **Andrzej Jung**, **Łukasz Łuszczak**, **Krzysztof Wróbel**, **Piotr Parzych**.

PEPE

VI Ogólnopolski Turniej Piłki Ręcznej Młodzików im. Bogdana Ogonowskiego w Biłgoraju

Dobra lokata MKS

Szczypiornicy MKS-u Biłgoraj zajęli trzecie miejsce, w rozgrywanym po raz szósty w Biłgoraju, Memoriale Bogdana Ogonowskiego. Zwycięzcą turnieju została Kadra I Województwa Lubelskiego, która w finale pokonała Kadre II Województwa.



Drużyna MKS Biłgoraj zajęła trzecie miejsce w turnieju

Szósta edycja turnieju młodych szczypiornistów rozegrana została 20 grudnia 2009r. w Hali Widowiskowo – Sportowej przy OSiR w Biłgoraju. W turnieju rywalizowało sześć zespołów podzielonych na dwie grupy.

W grupie „A” MKS Biłgoraj pokonał PKPR Samson Nisko 19:15 i uległ Kadrze II Województwa 14:20. W ostatnim meczu tej grupy Kadra II pokonała Samson Nisko 22:19.

Grupę „B” wygrała Kadra I, która pokonała Padwę Zamość 23:14 i Koliber Zarzecze 21:16. W trzecim spotkaniu Padwa zremisowała z Kolibrem 17:17.

Zwycięzcy grup spotkali się w finale, gdzie Kadra I pokonała Kadre II 13:11. W meczu o III miejsce, MKS po bardzo zaciętym spotkaniu pokonał Koliber Zarzecze 19:18. Piąte

miejsce zajęła Padwa po zwycięstwie nad Samsonem 22:19.

Najlepszym bramkarzem turnieju uznano **Marcina Zienkiewicza** (Kadra I), najlepszym zawodnikiem został **Tomasz Zienkiewicz** (Kadra I), zaś królem strzelców – **Mariusz Kucak** (ULKS Koliber).

Najlepsi zawodnicy w poszczególnych drużynach: **Paweł Piątek** (ULKS Koliber), **Jakub Kaczmarzyk** (MKS), **Adrian Bondyra** (Padwa), **Adrian Kubiec** (Samson), **Michał Bogusz** (Kadra I), **Paweł Mitura** (Kadra II).

Najmłodszy zawodnik turnieju – **Jakub Swatowski** (MKS).

Drużyna MKS Biłgoraj wystąpiła w następującym składzie: **Patryk Blicharz** – **Maciej Lotz** (20 bramek), **Michał Zawisłak** (7), **Jakub Kaczmarzyk** (17), **Łukasz Różański** (5),

Maciej Wilczewski (4), **Łukasz Niemiec** (1), **Piotr Oleszczak** (5), **Jakub Swatowski**, **Rafał Kucharski** (2), **Grzegorz Blicharz** (1). Trener **Janusz Cwikła**.

Sponsorzy: Starostwo Powiatowe w Biłgoraju, Urząd Miasta Biłgoraj, Urząd Gminy Biłgoraj, Firma F-iter – **Dariusz Wolanin**, PHU ERNI – **Antoni Kucharski**, Firma Bulding – **Krzysztof Skiba**, PHU Kopiaenka, Bilka Bis Agencja Reklamowa, Black Red White.

Nagrody wręczali: Burmistrz **Janusz Roslan**, radni Rady Powiatu **Antoni Iskra**, **Dariusz Wolanin**, **Wiesław Nieścior**, Prezes MKS – **Jan Majewski** oraz **Michał Chodara** (wychowanek MKS, obecnie NMC Powen Zabrze).

G. RÓŻAŃSKI

Zawody pływackie o Laur Lubelskiego Koziółka

Udany rok biłgorajskich pływaków

20 grudnia w Lublinie odbyła się VI ostatnia runda zawodów o Laur Lubelskiego Koziółka. Ostatnia impreza z tego cyklu była jednocześnie podsumowaniem zmagania pływaków i pływaczek z całego roku.

Najlepiej ze Sparty wypadł **Damian Zarzycki**. Po 6 rundach zbierał największą ilość punktów. Drugie miejsce w ostatnim starcie na 25 m stylem motylkowym nie miało już wpływu na końcową klasyfikację, ponieważ przewaga punktowa była bezpieczna. **Damian** powtórzył swój wyczyn z poprzedniego roku stając na najwyższym miejscu podium z cennym pucharem.

Do bardzo udanych trzeba zaliczyć starty najmłodszych, bo 8-letnich, zawodników Sparty. Pierwszy w historii dyplom w tym roczniku dla naszego regionu zdobyła **Natalia Piskorska** zajmując 6 miejsce na dystansie 50 m stylem grzbietowym z czasem 54 sekundy.

Dobrze popłynął **Maciej Paszko** na dystansie 100 m stylem zmiennym. Czas 1:36 sekund poprawiony od ostatniego o 3 sekundy uplasował go jednak na 10 pozycji. Trudniej mieli zawodnicy z rocznika 1998 ponieważ stratowali na 200 metrów stylem zmiennym. Jest to trudna technicznie konkurencja o czym świadczą liczne dyskwalifikacje również naszych zawodników. Praktycznie wszyscy poprawili swoje rekordy życiowe. Wśród dziewcząt najlepiej wypadła **Sara Jakóbiak**, która zajęła 7 lokatę z czasem 3:14. Wśród chłopców świetnie wypadł **Adrian Misiarz**, który zajął piąte miejsce. Jednak czas jaki osiągnął jest rewelacyjny,

bo 2:56 plasuje go bardzo blisko najlepszych.

Były to ostatnie zawody naszych pływaków i pływaczek w ubiegłym roku. Podsumowując mijający rok był dla biłgorajskiego pływania bardzo udany. Nasi przedstawiciele stawali niejednokrotnie na podium zdobywając medale na licznych zawodach rangi wojewódzkiej.

AO

BIŁGORAJSKA

WYDAWCA:

Muzeum Ziemi Biłgorajskiej,
Plac Wolności 16, 23-400 Biłgoraj
(084) 686 27 33, fax (084) 686 27 33

ADRES REDAKCJI:

ul. Kościuszki 87, 23-400 Biłgoraj, pok.
106, tel. (084) 688-20-54,
e-mail: gazeta.bilgorajska@woi.lublin.pl

REDAKTOR NACZELNY:

Magdalena Szewczuk, tel. (084) 688-20-54

ZESPÓŁ REDAKCYJNY:

Agnieszka Wojciechowska,
Paweł Romańczuk

GRAFIKA I SKŁAD:

Marek Szymański
www.marekszymanski.eu

DRUK:

Zakład Poligraficzny Helvetica,
ul. Włosiankarska 13, 23-400 Biłgoraj

Tekstów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Anonimów nie publikujemy. Zastrzegamy sobie prawo skracania materiałów nie zamówionych. Za treść reklam i ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

POWIAT | Sezon studniówek rozpoczęty

Poloneza czas zacząć!

Piękne suknie balowe, fryzury, makijaże rodem z okładek czasopism i zapach wolności to uproszczona synteza balu, który na sto dni przed maturą daje uczniom przedsmak dorosłości i szansę metamorfozy w królowy i królewiczów.



▶ **Studniówka – to jeden pierwszych i najważniejszych bali w życiu.**

Realia bywają jednak bardziej banalne; fryzura, solarium, makijaż manicure od ok.100-200 zł, sukienka od 200 zł do granic fantazji i możliwości (zazwyczaj rodziców), buty, dodatki, garnitury, limuzyny plus koszt samej studniówki przyprawia o bynajmniej nie-bajkowy zawrót głowy.

Ten pierwszy i chyba jeden z najważniejszych bali w życiu mają już za sobą uczniowie Regionalnego Centrum Edukacji Zawodowej w Biłgoraju (na zdj.), którzy w pierwszą poświąteczną sobotę, czyli 9 stycznia, ucztowali w Janowie Lubelskim. W okazałych wnętrzach tamtejszego zamku bawili się oni iście królewsko. Szampańska za-

bawa była tym bardziej wyjątkowa, że po raz pierwszy od wielu lat bal studniówkowy zorganizowano dla wszystkich klas maturalnych tej szkoły. Był popisowy polonez oklaskiwany przez zaproszonych gości; Starostę Powiatu Biłgorajskiego, dyrektora i nauczycieli RCEZ oraz rodziców. No a potem już tylko zabawa do białego rana.

- Szanowni maturzyści w ten szczególny wieczór w imieniu własnym i Zarządu Powiatu życzę wam, aby dzisiejsza noc była taką, jaką sobie wymarzyliście. Niech wasza studniówka będzie wyjątkowa i niezapomniana – życzył starosta Marek Onyszkiewicz. **A.W.**

Podzielili się opłatkami



(POWIAT) Członkowie, sympatycy i przyjaciele Polskiego Stronnictwa Ludowego urządzili spotkanie opłatkowe. W niedzielę, 10 stycznia, w kościele WNMP w Biłgoraju odbyła się uroczysta msza święta. Dalsza część spotkania przebiegła w sali ZSziO. W uroczystości wzięli udział **Marian Tokarski** Prezes Zarządu Powiatowego PSL, **Edward Wojtas** poseł, **Genowefa Tokarska** Wojewoda Lubelski, **Arkadiusz Bratkowski** Członek Zarządu Województwa Lubelskiego, **Marek Onyszkiewicz** Starosta Biłgorajski oraz ks. **Józef Flis** proboszcz parafii p.w. WNMP. Byli również wójtowie m.in. **Wiesław Różyński** wójt Gminy Biłgoraj, dyrektorzy szkół, działacze i sympatycy PSL. **ZBR. M.S.**

Opłatek w starostwie

(BIŁGORAJ) W poniedziałek, 21 grudnia, w siedzibie Starostwa Powiatowego w Biłgoraju odbyło się spotkanie opłatkowe pracowników. Na zaproszenie władz powiatu modlitwę i wspólne kolędowanie zainicjował proboszcz parafii p.w. św. Marii Magdaleny w Biłgoraju ks. **Witold Batycki**. **P.R.**

Repertuar kina na styczeń

Biłgorajskie Centrum Kultury zaprasza do kina. Styczeniowy repertuar przedstawia się następująco:

2 – 6 stycznia – godz. 17 „Jeszcze nie wieczór” (Polska, od 15 lat)

2 – 6 stycznia – godz. 19 „Zero” (Polska, od 15 lat)

7 – 9 stycznia – godz. 17 „Zero” (Polska, od 15 lat)

7 – 9 stycznia – godz. 19 „Jeszcze nie wieczór” (Polska, od 15 lat)

13 – 17 stycznia – godz. 17 „Mikolajek” (Francja, B.O.)

13 – 17 stycznia – godz. 19 „Millennium: Mężczyźni, którzy nienawidzą kobiet” (Szwecja, Dania, Niemcy, od 15 lat)

20 – 23 stycznia – godz. 17 „Sława - Fame” (USA, od 12 lat)

20 – 23 stycznia – godz. 19 „Granie miłości” (USA, od 15 lat)

27 – 30 stycznia – godz. 17 „Demakijaż” (Polska, od 15 lat)

27 – 31 stycznia – godz. 19 „Templariusze. Miłość i krew” (Dania, Finlandia, Niemcy, od 15 lat).

gotuj z biłgorajską

Migdałowicz

Składniki:

- 1 l mleka
- 3/4 szkl. cukru kryształu
- 1/2 l śmietany 30 %
- 25 dag masła
- 1 szkl mąki pszennej
- 1 jajko
- 10 - 20 dag płatków migdałowych
- 3 łyżeczki żelatyny
- 1 cukier waniliowy
- 1 budyń śmietankowy
- 1 łyżka mąki ziemniaczanej
- 1 puszka masy orzechowej lub mleko skondensowane [gotować 3 godziny]
- 2 duże paczki krakersów

Sposób przygotowania:

Na patelni lekko przyrumienić płatki migdałowe. Do 1 i 1/2 szklanki mleka dodać mąkę pszenną, ziemniaczaną, budyń, jajko roztrzepać. Resztę mleka zagotować z cukrem i cukrem waniliowym. Do gotującego się mleka wlać cienkim strumieniem roztrzepane jajko z mąką, stale mieszając ugotować budyń. Wszystko wystudzić. Żelatynę rozpuścić w 1/3 szklanki wody. Śmietanę ubić, można dodać cukru pudru i połączyć z żelatyną. Blaszkę wyłożyć folią aluminiową. Układamy krakersy - masę budyniową- krakersy - karmel z mleka skand. (lub masę orzechową) – krakersy - bita śmietana. Na wierzchu posypać przyrumienionymi płatkami migdałowymi.

warto zobaczyć

Święta dla najstarszych

(POWIAT) Zgodnie z ponad trzydziestoletnią już tradycją w dniach 21 i 22 stycznia świętujemy Dzień Babci i Dzień Dziadka. W tym szczególnym czasie wszystkie wnuki i wnuczkowie mają okazję wyrazić wdzięczność, szacunek i miłość seniorom swoich rodzin. Nie zapominajmy o życzeniach. **A.W.**

Kolędy i Pastoralki

(BIŁGORAJ) Biłgorajskie Centrum Kultury zaprasza na Koncert Kolęd i Pastoralek. Impreza odbędzie się 31 stycznia o godz. 17, w sali widowiskowej. Wstęp wolny. **P.R.**

Przegląd twórczości ludowej

(BIŁGORAJ) Sala widowiskowa Biłgorajskiego Centrum Kultury 24 stycznia będzie gościła wykonawców, którzy wezmą udział w Przeglądzie Teatrów Wiejskich i Ludowych Zespołów Śpiewaczych. Początek imprezy zaplanowano na godz. 15. Wstęp wolny. **P.R.**

Twórcza wystawa w MDK

(BIŁGORAJ) Młodzieżowy Dom Kultury jest organizatorem wystawy otwartej 12 stycznia w tamtejszej Galerii Zielonej. Prace rysunkowe i malarskie są autorstwa dzieci i młodzieży z pracowni plastycznej prowadzonej pod kierunkiem Anny Świcy. Wystawę z cyklu Radość tworzenia zatytułowaną „Kreski i plamy czyli piruety na papierze” oglądać będzie można w MDK do końca marca. **A.W.**

Stroiki na święta



(BIŁGORAJ) Młodzieżowy Dom Kultury w Biłgoraju przygotował śliczne świąteczne stroiki bożonarodzeniowe. Wszystkie pokazano podczas sesji Rady Powiatu Biłgorajskiego, 22 grudnia. Prace przygotowane zostały przez wychowanków pracowni plastycznej. **M.SZEWZUK**



Zakolędowali w starostwie

(POWIAT) Niezwykle miło rozpoczął się drugi tydzień pracy w nowym roku w Starostwie Powiatowym w Biłgoraju. W poniedziałek 11 stycznia urzędników odwiedził zespół Aleksandrowiaczy z Aleksandrowa. Śpiewacy zaprezentowali kilka dawnych kolęd. Na zakończenie, zgodnie z dawnym obyczajem, otrzymali symboliczny grosik za kolędę. **M.S.**